



Count on it.

Form No. 3433-660 Rev A

Manual do Operador

**Cortador com operador montado
Titan[®] X4850, X5450, XS4850 ou
XS5450**

Modelo n^o 74874—N^o de série 40000000 e superiores

Modelo n^o 74877—N^o de série 40000000 e superiores

Modelo n^o 74887—N^o de série 40000000 e superiores

Modelo n^o 74889—N^o de série 40000000 e superiores



Este produto cumpre todas as diretivas europeias relevantes. Para mais informações, consulte a folha de Declaração de conformidade em separado, específica do produto.

Binário bruto ou líquido: binário bruto ou líquido em cavalos deste motor foi classificada em laboratório pelo fabricante do motor em conformidade com a Society of Automotive Engineers (SAE) J1940 ou J2723. Com a configuração para obedecer aos requisitos de segurança, emissões e funcionamento, o binário de potência real do motor nesta classe de cortador será substancialmente inferior. Consulte as informações no Manual do fabricante do motor fornecido com a máquina.

Vá a www.Toro.com para ver especificações do seu modelo.

Importante: Se estiver a utilizar uma máquina com um motor Toro acima dos 1 500 m durante um período continuado, certifique-se de que foi instalado um kit de altitude elevada para que o motor cumpra as regulações de emissões CARB/EPA. O kit de altitude elevada aumenta o desempenho do motor, evitando a sujidade das velas de ignição, arranque difícil e aumento de emissões. Assim que tiver instalado o kit, coloque a etiqueta de altitude elevada junto do autocolante de número de série na máquina. Contacte o seu distribuidor autorizado para obter o kit de altitude elevada e etiqueta de altitude elevada adequados para a sua máquina. Para encontrar um distribuidor perto de si, aceda ao nosso website em www.Toro.com ou contacte o Departamento de apoio ao cliente da Toro (Toro Customer Care Department) nos números indicados na nossa declaração de garantia de controlo de emissões.

Retire o kit do motor e volte a colocar o motor na sua configuração de fábrica original quando trabalhar abaixo dos 1 500 m. Não opere um motor que tenha sido convertido para altitude elevada em altitudes mais baixas, caso contrário pode sobreaquecer e danificar o motor.

Se não tiver a certeza se o seu motor foi convertido ou não para utilização em altitude elevada, procure a etiqueta seguinte.

NOTE: THE ENGINE ON THIS PRODUCT HAS BEEN MODIFIED FOR USE AT ABOVE 5,000 FEET ELEVATION. IF USING BELOW 5,000 FEET, IT MUST BE REVISED BACK TO ORIGINAL SPECIFICATIONS.

127-9363

decal127-9363

Introdução

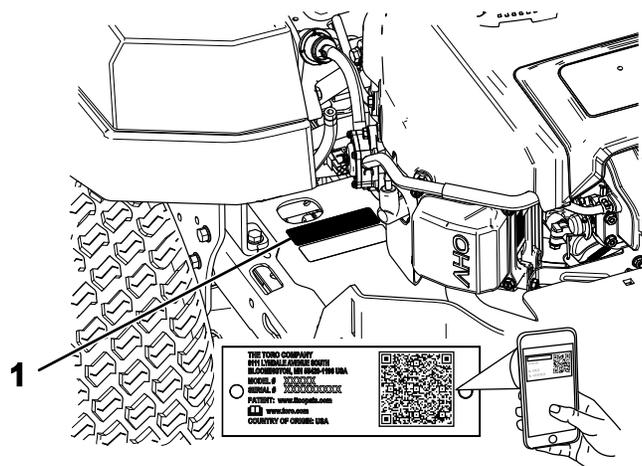
Este cortador de lâmina rotativa destina-se a ser utilizado por proprietários em aplicações residenciais. Foi concebido sobretudo para cortar relva em relvados bem mantidos. Não foi concebida para cortar arbustos, cortar relva e outras ervas ao longo de autoestradas nem para utilizações agrícolas.

Leia estas informações cuidadosamente para saber como utilizar o produto, como efetuar a sua manutenção de forma adequada, evitar ferimentos pessoais e danos no produto. A utilização correta e segura do produto é da exclusiva responsabilidade do utilizador.

Visite www.Toro.com para mais informações, incluindo sugestões de segurança, materiais de formação, informações sobre acessórios, obter ajuda a localizar um representante ou para registar o seu produto.

Sempre que necessitar de assistência, peças genuínas Toro ou informações adicionais, entre em contacto com um representante de assistência autorizado ou com a assistência ao cliente Toro, indicando os números de série e modelo do produto. A Figura 1 mostra onde se encontram os números de série e modelo do produto. Escreva os números no espaço fornecido.

Importante: Com o seu dispositivo móvel, pode ler o código QR no autocolante do número de série (se equipado) para aceder à garantia, peças e outras informações do produto.



g297254

Figura 1

1. Placa com os números de modelo e de série

Escreva os números de modelo e de série do produto nos espaços indicados abaixo:

Modelo nº _____
Nº de série _____

Índice

Segurança	4
Segurança geral	4
Indicador de declive	5
Autocolantes de segurança e de instruções	6
Descrição geral do produto	11
Comandos	11
Especificações	13
Antes da operação	14
Segurança antes da operação	14
Abastecimento de combustível	15
Realização da manutenção diária	16
Rodagem de uma máquina nova	16
Utilização do sistema de bloqueio de segurança	16
Posicionamento do banco	16
Ajuste do sistema de suspensão MyRide™	17
Converter para descarga lateral	18
Durante a operação	21
Segurança durante o funcionamento	21
Entrar na posição do operador	23
Utilização do travão de estacionamento	23
Ativar o interruptor de controlo das lâminas (PTO)	24
Desativar o interruptor de controlo das lâminas (PTO)	24
Utilização do acelerador	24
Utilização da alavanca do ar	25
Utilização da ignição	25
Ligação do motor	25
Desligar o motor	26
Utilização das alavancas de controlo de movimento	26
Condução da máquina	26
Utilização da descarga lateral	27
Ajuste da altura de corte	28
Ajuste dos rolos antidanos	28
Sugestões de utilização	29
Depois da operação	30
Segurança após a operação	30
Empurrar a máquina à mão	30
Transporte da máquina	30
Manutenção	33
Segurança da manutenção	33
Plano de manutenção recomendado	33
Procedimentos a efectuar antes da manutenção	35
Libertar a cortina da plataforma do cortador	35
Manutenção do motor	35
Segurança do motor	35
Manutenção do filtro de ar	35
Manutenção do óleo do motor	37
Manutenção da vela de ignição	39
Limpeza do sistema de arrefecimento	40

O símbolo de alerta de segurança (Figura 2) é utilizado neste manual e na máquina para identificar mensagens de segurança importantes que têm de ser seguidas para evitar acidentes. Este símbolo surge com as palavras **Perigo**, **Aviso** ou **Cuidado**.

- **Perigo** indica uma situação de risco eminente que, se não for evitada, **irá** resultar em morte ou ferimento grave.
- **Aviso** indica uma situação de risco potencial que, se não for evitada, **pode** resultar em morte ou ferimento grave.
- **Cuidado** indica uma situação de risco potencial que, se não for evitada, **poderá** resultar em ferimento leve ou moderado.



Figura 2

sa-black

1. Símbolo de alerta de segurança

Neste manual são ainda utilizados dois termos para identificar informações importantes. A palavra **Importante** chama a atenção para informações especiais de ordem mecânica e a palavra **Nota** sublinha informações gerais que requerem especial atenção.

Segurança

Esta máquina foi concebida de acordo com a norma EN ISO 5395:2013.

Segurança geral

Este produto é capaz de amputar mãos e pés e projetar objetos. Respeite sempre todas as instruções de segurança, de modo a evitar ferimentos pessoais graves.

- Leia e compreenda o conteúdo deste *Manual do utilizador* antes de ligar o motor.
- Mantenha as crianças e outras pessoas afastadas.
- Não permita que crianças ou funcionários não qualificados utilizem ou procedam à assistência técnica do equipamento. Permita apenas que pessoas responsáveis, com formação, familiarizadas com as instruções e fisicamente capazes operem e façam a manutenção da máquina.
- Não opere a máquina perto de depressões, valas, diques, água ou outros perigos nem em declives superiores a 15°.
- Não coloque as mãos ou os pés perto de componentes em movimento da máquina.
- Não opere a máquina sem que todos os resguardos, interruptores de segurança e outros dispositivos protetores de segurança estejam instalados e a funcionar corretamente.
- Desligue o motor, retire a chave e espere até todas as peças em movimento parem antes de sair da posição de operação. Deixe a máquina arrefecer antes de fazer manutenção, ajustar, limpar ou armazenar.

Manutenção do sistema de combustível	41
Substituição do filtro do interior da tubagem.....	41
Manutenção do sistema eléctrico	42
Segurança do sistema eléctrico.....	42
Manutenção da bateria	42
Manutenção dos fusíveis	43
Manutenção do sistema de transmissão	44
Verificar a pressão dos pneus	44
Manutenção das correias	44
Inspeccionar as correias.....	44
Substituição da correia do cortador	44
Manutenção do cortador	46
Segurança da lâmina.....	46
Manutenção das lâminas de corte	46
Nivelação da plataforma do cortador.....	49
Remoção da plataforma do cortador	51
Instalar a plataforma do cortador	51
Substituição do defletor de relva	52
Limpeza	53
Limpeza do sistema de suspensão	53
Eliminação dos resíduos.....	53
Armazenamento	54
Segurança do armazenamento	54
Limpeza e armazenamento	54
Guardar a bateria	55
Resolução de problemas	56
Esquemas	59

Indicador de declive

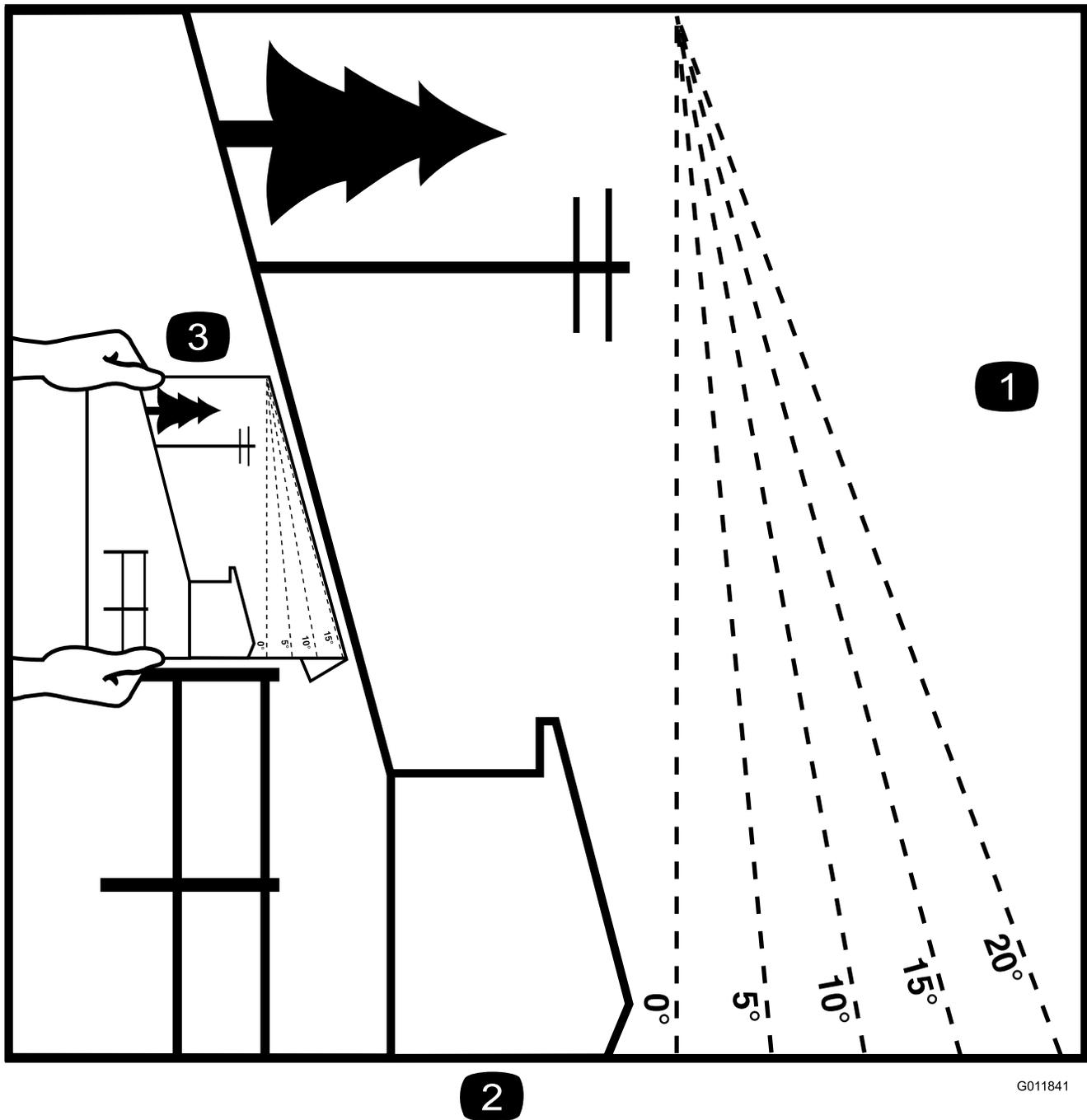


Figura 4

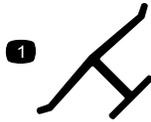
Esta página pode ser copiada para uso pessoal.

1. A inclinação máxima na qual pode utilizar esta máquina é de **15 graus**. Utilize a tabela de inclinações para determinar o grau de inclinação dos declives antes de operar. **Não opere esta máquina num declive com inclinação superior a 15 graus**. Dobre ao longo da linha adequada para fazer corresponder à inclinação recomendada.
2. Alinhe esta extremidade com uma superfície vertical, uma árvore, um edifício, um poste de vedação, etc.
3. Exemplo de como comparar a inclinação com a extremidade dobrada

Autocolantes de segurança e de instruções



Os autocolantes de segurança e instruções estão facilmente visíveis para o operador e situam-se próximo das zonas de potencial perigo. Substitua todos os autocolantes danificados ou perdidos.



decaloemarkt

Marca do fabricante

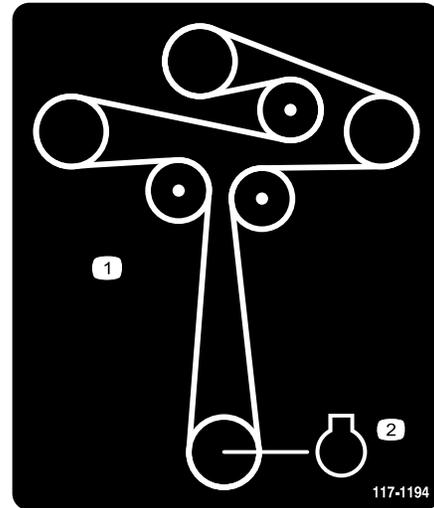
- Esta marca indica que a lâmina é identificada como uma peça do fabricante de origem da máquina.



Sinalética das baterias

Alguns ou todos estes símbolos estão na bateria.

- | | |
|---|---|
| 1. Perigo de explosão | 6. Mantenha as pessoas afastadas da bateria. |
| 2. Não fazer fogo, chamas abertas e não fumar | 7. Use proteção para os olhos; os gases explosivos podem provocar cegueira e outras lesões. |
| 3. Risco de queimaduras com líquido cáustico/ produtos químicos | 8. O ácido da bateria pode provocar cegueira ou queimaduras graves. |
| 4. Use proteção para os olhos. | 9. Lave imediatamente os olhos com água e procure assistência médica o quanto antes. |
| 5. Leia o <i>Manual do utilizador</i> . | 10. Contém chumbo; não deite fora |



decal117-1194

117-1194

- Percurso da correia
- Motor



decal121-2989

121-2989

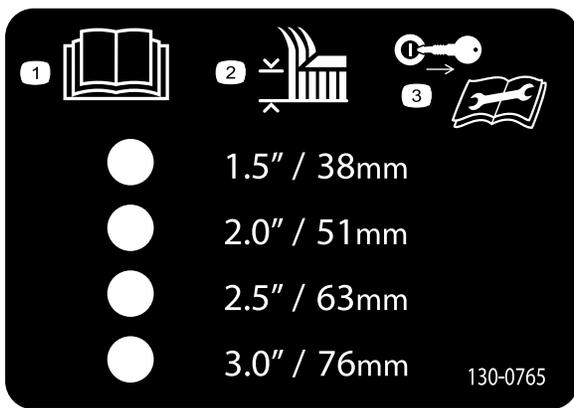
- Posição da alavanca de derivação para empurrar a máquina
- Posição da alavanca de derivação para utilizar a máquina



decal130-0731

130-0731

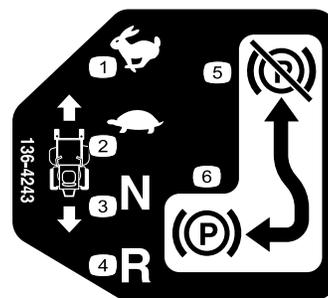
- Aviso – Perigo de projeção de objetos; mantenha o defletor no lugar.
- Perigo de corte das mãos ou pés, lâmina do cortador – Manter afastados de peças móveis.



130-0765

decal130-0765

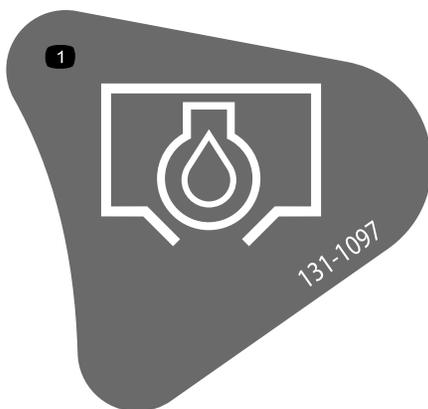
1. Leia o *Manual do utilizador*.
2. Seleção da altura de corte
3. Retire a chave antes de proceder à manutenção.



136-4243

decal136-4243

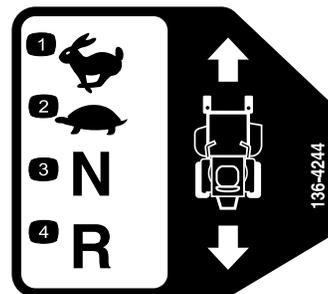
1. Rápido
2. Lento
3. Ponto morto
4. Marcha-atrás
5. Travão de estacionamento desengatado
6. Travão de estacionamento engatado



131-1097

decal131-1097

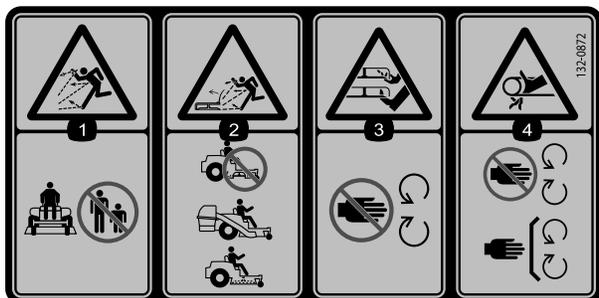
1. Drenagem do óleo



136-4244

decal136-4244

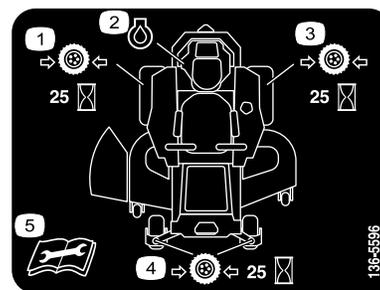
1. Rápido
2. Lento
3. Ponto morto
4. Marcha-atrás



132-0872

decal132-0872

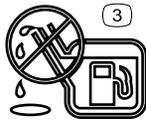
1. Perigo de projecção de objetos – Mantenha as pessoas afastadas da máquina.
2. Perigo de projecção de objetos, abafador levantado – Não utilize a máquina com uma plataforma aberta; utilize um depósito ou um abafador.
3. Perigo de corte das mãos ou pés – Mantenha-se afastado de peças móveis.
4. Perigo de emaranhamento – Afaste-se das peças móveis; mantenha todos os resguardos e proteções devidamente montados.



136-5596

decal136-5596

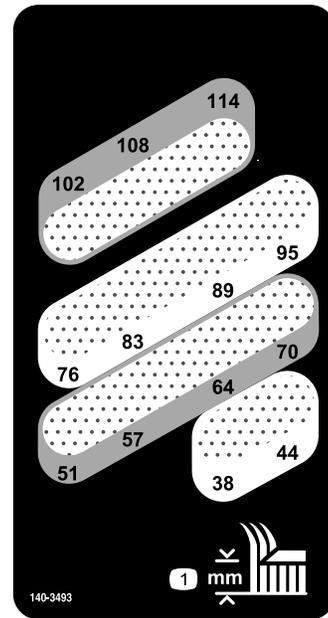
1. Verifique a pressão dos pneus a cada 25 horas de funcionamento.
2. Óleo do motor
3. Verifique a pressão dos pneus a cada 25 horas de funcionamento.
4. Verifique a pressão dos pneus a cada 25 horas de funcionamento.
5. Leia o *Manual do utilizador* antes de realizar uma operação de manutenção.



decal138-2456

138-2456

1. Leia o *Manual do utilizador*.
2. Estacione a máquina numa superfície nivelada quando encher o depósito de combustível.
3. Não encha muito o depósito de combustível.

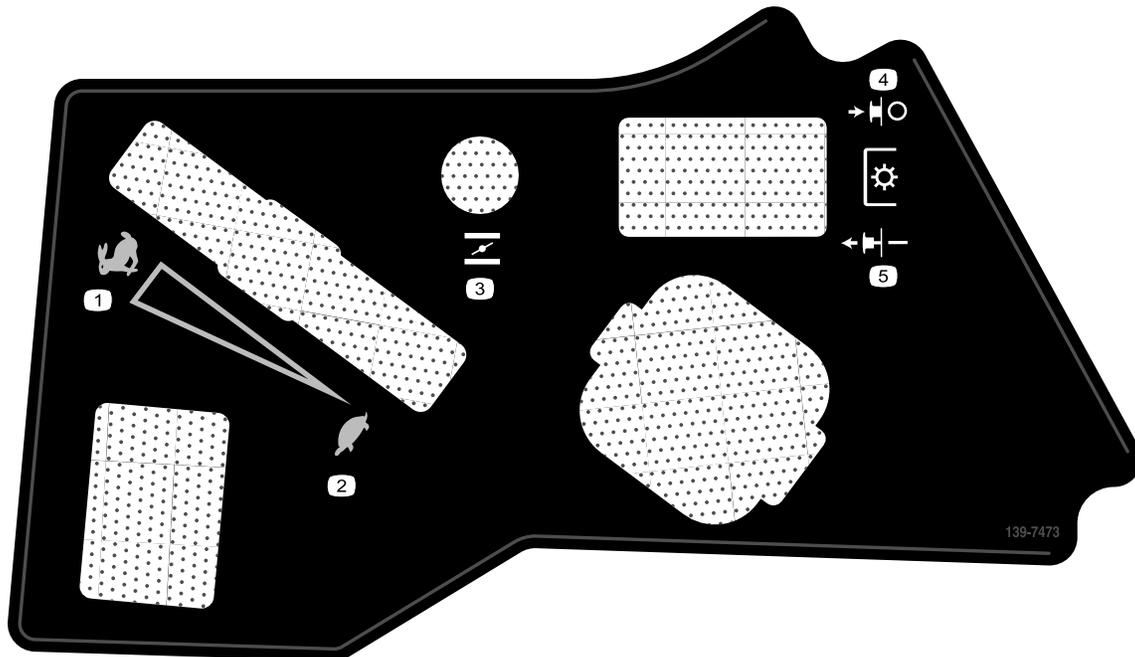


140-3493

140-3493

decal140-3493

1. Altura de corte (milímetros)



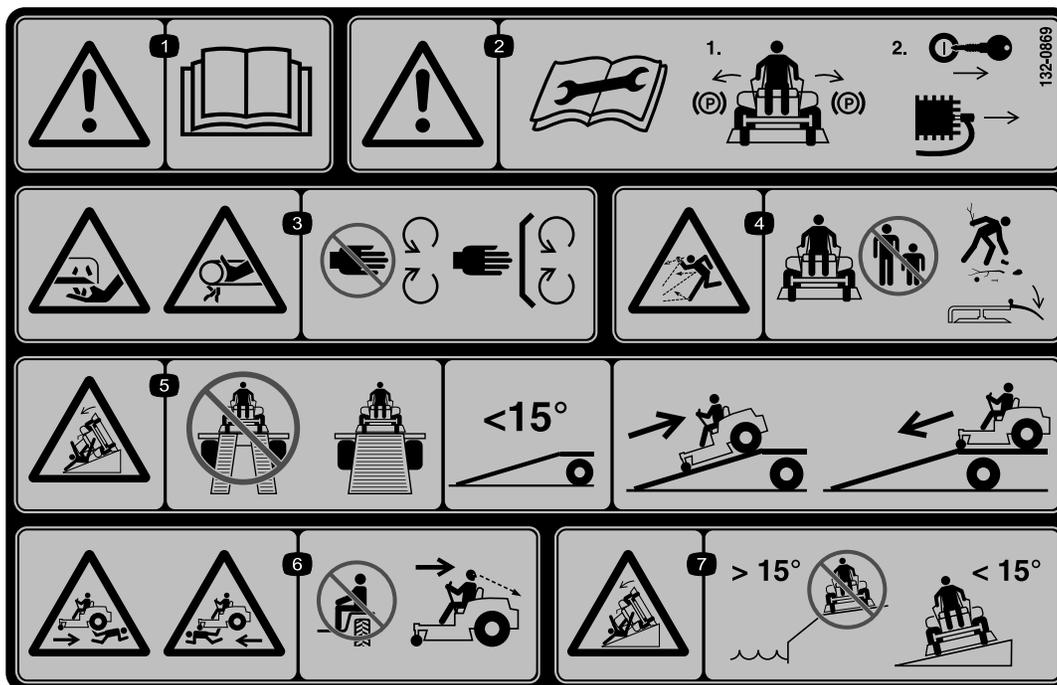
139-7473

139-7473

decal139-7473

1. Rápido
2. Lento
3. Alavanca do ar
4. Tomada de força – desengatar
5. Tomada de força – engatar

O autocolante 132-0869 é apenas para máquinas com MyRide.



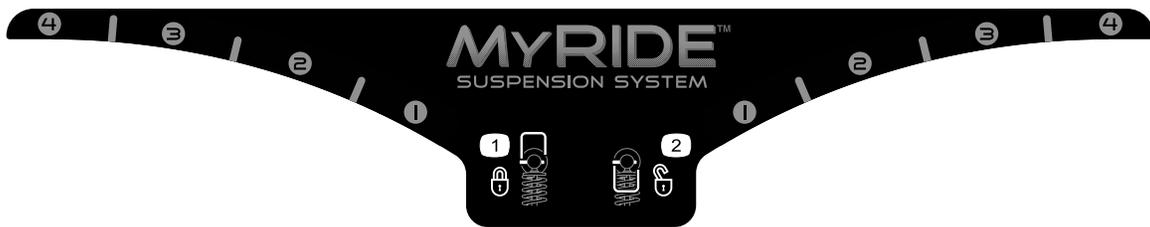
132-0869

decal132-0869

Nota: Esta máquina cumpre o teste de estabilidade que é norma industrial nos testes estáticos laterais e longitudinais com o declive máximo indicado no autocolante. Consulte as instruções de operação da máquina em declives no *Manual do utilizador*, assim como as condições em que a máquina está a ser utilizada para determinar se pode utilizar a máquina nas condições desse dia e desse local. As alterações no terreno podem dar origem a uma alteração da operação da máquina em declives.

1. Aviso – leia o *Manual do utilizador*.
2. Aviso – antes de efetuar operações de manutenção, leia o *Manual do utilizador*, engate o travão de estacionamento, retire a chave e desligue a vela.
3. Perigo de corte/desmembramento da mão, lâmina do cortador; perigo de emaranhamento da mão, correia – mantenha-se afastado de peças móveis, mantenha todos os resguardos e proteções devidamente montados.
4. Perigo de projeção de objetos – mantenha as pessoas afastadas; recolha os detritos antes da operação; mantenha o resguardo do defletor instalado.
5. Perigo de capotamento – Não utilize rampas duplas ao carregar para um atrelado; utilize uma rampa com largura suficiente para a máquina; utilize uma rampa com uma inclinação inferior a 15° ; suba a rampa em marcha-atrás ao carregar a máquina e conduza para a frente pela rampa ao descarregar.
6. Perigo de atropelamento – não transporte passageiros; olhe para trás quando cortar em marcha-atrás.
7. Perigo de capotamento—não utilize a máquina em declives ou depressões superiores a 15° ; opere apenas em declives inferiores a 15° .

O autocolante 133-5198 é apenas para máquinas com MyRide.



133-5198

decal133-5198

1. Bloqueio do excêntrico

2. Desbloqueio do excêntrico

O autocolante 140-3451 é apenas para máquinas sem MyRide.



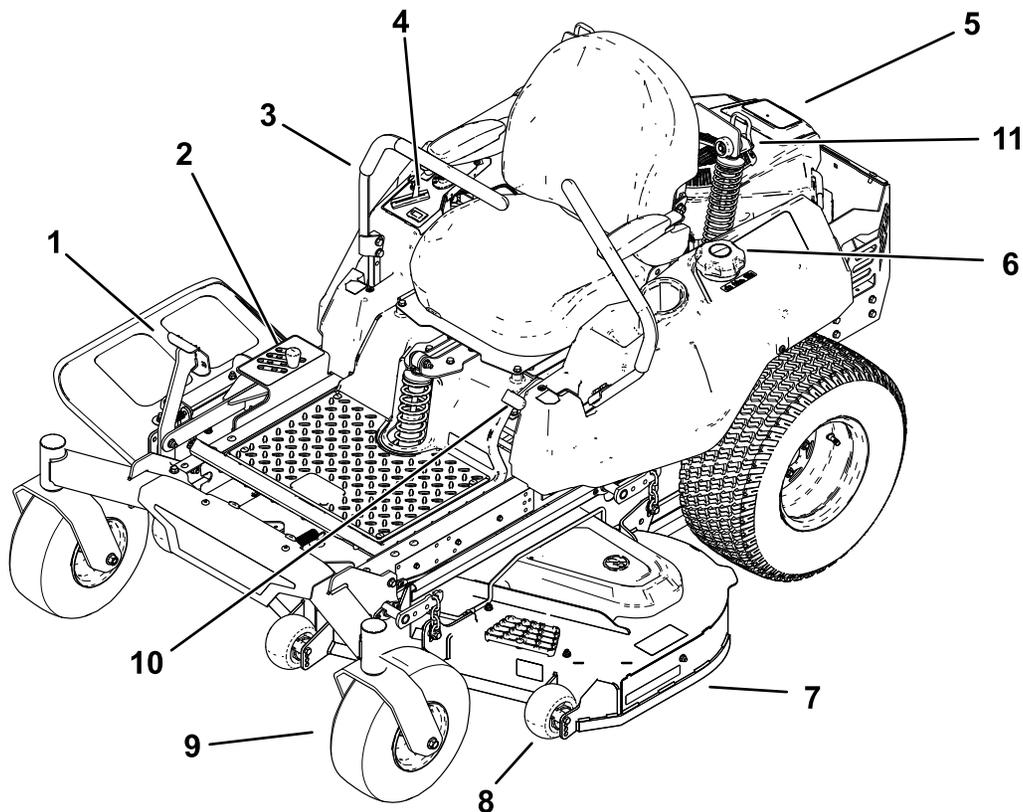
140-3451

decal140-3451

Nota: Esta máquina cumpre o teste de estabilidade que é norma industrial nos testes estáticos laterais e longitudinais com o declive máximo indicado no autocolante. Consulte as instruções de operação da máquina em declives no *Manual do utilizador*, assim como as condições em que a máquina está a ser utilizada para determinar se pode utilizar a máquina nas condições desse dia e desse local. As alterações no terreno podem dar origem a uma alteração da operação da máquina em declives.

1. Aviso – leia o *Manual do utilizador*.
2. Aviso – antes de efetuar operações de manutenção, leia o *Manual do utilizador*; mova os controlos de tração para a posição Park, retire a chave e desligue o cabo da vela.
3. Perigo de atropelamento – não transporte passageiros; olhe para trás quando cortar em marcha-atrás.
4. Perigo de projeção de objetos – mantenha as pessoas afastadas; recolha os detritos antes de cortar; mantenha o resguardo do defletor instalado.
5. Perigo de capotamento—não utilize a máquina em declives ou depressões superiores a 15°; opere em declives inferiores a 15°.
6. Perigo de corte/desmembramento da mão, lâmina do cortador; perigo de emaranhamento da mão, correia – mantenha-se afastado de peças móveis, mantenha todos os resguardos e proteções devidamente montados.
7. Perigo de capotamento – Não utilize rampas duplas ao carregar para um atrelado; utilize uma rampa com largura suficiente para a máquina; utilize uma rampa com uma inclinação inferior a 15°; suba a rampa em marcha-atrás ao carregar a máquina e conduza para a frente pela rampa ao descarregar.

Descrição geral do produto



g903937

Figura 5

- | | | | |
|--------------------------------------|-------------------------------------|---------------------------|---|
| 1. Pedal de elevação da plataforma | 4. Controlos | 7. Plataforma do cortador | 10. Alavanca do travão de estacionamento |
| 2. Pino de altura de corte | 5. Motor | 8. Rolo antidanos | 11. Sistema de suspensão MyRide™ (apenas máquinas MyRide) |
| 3. Alavanca de controlo de movimento | 6. Tampa do depósito de combustível | 9. Roda | |

Comandos

Familiarize-se primeiro com todos os comandos em [Figura 6](#) e [Figura 7](#) antes de ligar o motor e utilizar a máquina.

Painel de controlo

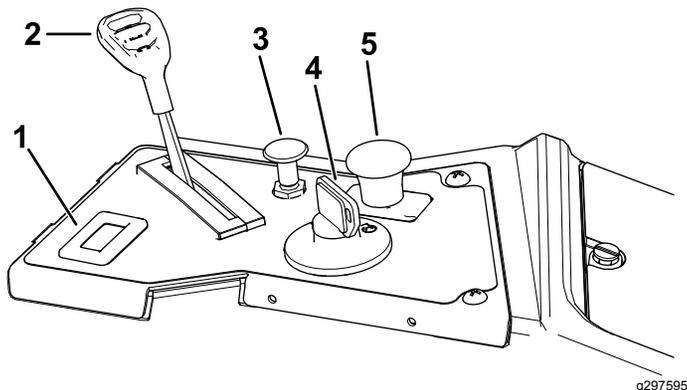


Figura 6

- | | |
|---------------------------|--|
| 1. Contador de horas | 4. Ignição |
| 2. Alavanca do acelerador | 5. Interruptor de controlo das lâminas (tomada de força) |
| 3. Alavanca do ar | |

Indicador de combustível

O indicador de combustível mostra a quantidade de combustível no depósito (Figura 7).

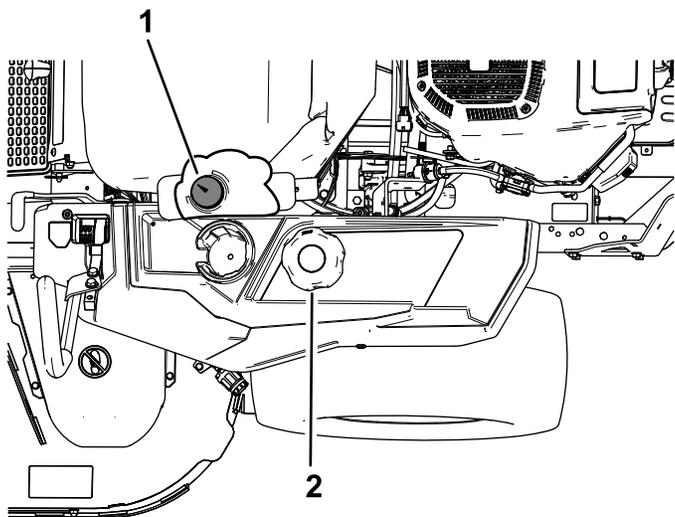


Figura 7

- | | |
|-----------------------------|-------------------------------------|
| 1. Indicador de combustível | 2. Tampa do depósito de combustível |
|-----------------------------|-------------------------------------|

Alavanca do acelerador

O acelerador controla a velocidade do motor e tem uma engrenagem de variação contínua da posição LENTA para RÁPIDA (Figura 6).

Alavanca do ar

Utilize a alavanca do ar para arrancar um motor frio (Figura 6).

Contador de horas

O contador de horas regista o número de horas que o motor operou. Funciona quando o motor está a trabalhar. Utilize estes tempos para agendar a manutenção regular (Figura 6).

Alavancas de controlo de movimento

Utilize as alavancas de controlo de movimento para deslocar a máquina para a frente e para trás, bem como para virar em qualquer sentido (Figura 5).

Posição de bloqueio em ponto-morto

Empurre as alavancas de controlo de movimento do centro para fora para a posição de BLOQUEIO EM PONTO-MORTO sempre que sair da máquina (Figura 32). Posicione sempre as alavancas de controlo de movimento na posição de BLOQUEIO EM PONTO-MORTO quando para a máquina ou a deixa sem vigilância.

Alavanca do travão de estacionamento

A alavanca do travão de estacionamento está localizada no lado esquerdo da consola (Figura 5). A alavanca de travão engata o travão de estacionamento nas rodas.

Para engatar o travão de estacionamento, puxe a alavanca do travão de estacionamento para cima até que engate na ranhura.

Para desengatar o travão de estacionamento, empurre a alavanca do travão de estacionamento para fora da ranhura e na sua direção e, em seguida, empurre o travão para baixo.

Sistema de elevação de plataforma por pedal

O sistema de elevação de plataforma por pedal permite-lhe subir e descer a plataforma a partir da posição sentada. Pode utilizar o pedal para elevar brevemente a plataforma para evitar obstáculos (Figura 5).

Ignição

A ignição, utilizada para ligar e desligar o motor, tem 3 posições: DESLIGAR, FUNCIONAMENTO e ARRANQUE (Figura 6). Consulte [Ligação do motor](#) (página 25).

Interruptor de controlo das lâminas (tomada de força)

O interruptor de controlo das lâminas, representado por um símbolo de tomada de força (PTO), ativa e desativa a potência das lâminas do cortador (Figura 6).

Pino de altura de corte

O pino de altura de corte funciona através do pedal para bloquear a plataforma numa altura de corte específica. Ajuste a altura de corte só quando a máquina não estiver a mover-se (Figura 5).

Acessórios

Está disponível uma seleção de engates e acessórios aprovados pela Toro para utilização com a máquina, para melhorar e expandir as suas capacidades. Contacte o seu representante ou distribuidor de assistência autorizado ou vá a www.Toro.com para obter uma lista de todos os engates e acessórios aprovados.

Para se certificar do máximo desempenho e da continuação da certificação de segurança da máquina, utilize apenas acessórios e peças sobressalentes genuínos da Toro. Os acessórios e peças sobressalentes produzidos por outros fabricantes poderão tornar-se perigosos e a sua utilização pode anular a garantia do produto.

Especificações

As especificações e o desenho do produto estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.

	Plataforma do cortador de 122 cm	Plataforma do cortador de 137 cm	Plataforma do cortador de 152 cm
Largura de corte	122 cm	137 cm	152 cm
Largura com defletor na posição inferior	163 cm	178 cm	193 cm
Largura com defletor na posição superior	140 cm	155 cm	170 cm
Comprimento	206 cm	206 cm	206 cm
Altura	122 cm	122 cm	122 cm
Peso	356 kg	363 kg	370 kg

Funcionamento

Nota: Determine os lados direito e esquerdo da máquina a partir da posição normal de utilização.

Antes da operação

Segurança antes da operação

Segurança geral

- Não permita que crianças ou funcionários não qualificados utilizem ou procedam à assistência técnica do equipamento. Os regulamentos locais podem determinar restrições relativamente à idade do operador. A formação de todos os operadores e mecânicos é da responsabilidade do proprietário.
- Inspeccione a área onde vai utilizar a máquina e remova todos os objetos que possam interferir com o funcionamento da máquina ou que a máquina possa projetar.
- Familiarize-se com o funcionamento seguro do equipamento, com os controlos do utilizador e com os sinais de segurança.
- Verifique se os controlos de presença do operador, os interruptores de segurança e os resguardos estão corretamente montados e a funcionar corretamente. Não utilize a máquina se estes componentes não estiverem a funcionar corretamente.
- Desligue o motor, retire a chave e espere até todas as peças em movimento parem antes de sair da posição de operação. Deixe a máquina arrefecer antes de fazer manutenção, ajustar, limpar ou armazenar.
- Antes do corte, inspeccione a máquina para assegurar que as unidades de corte estão a funcionar corretamente.
- Avalie o terreno para determinar qual é o equipamento adequado e quaisquer engates ou acessórios necessários para utilizar a máquina devidamente e em segurança.
- Utilize vestuário adequado, incluindo proteção visual, calças compridas, calçado resistente antiderrapante e proteções para os ouvidos. Prenda cabelo comprido e não utilize vestuário solto ou joias pendentes.
- Não transporte passageiros na máquina.
- Mantenha pessoas e animais domésticos longe da máquina durante o funcionamento. Desligue

a máquina e os acessórios se alguém entrar na área.

- Não opere a máquina se não tiver todas as proteções e dispositivos de segurança instalados como, por exemplo defletores e de recolha de relva completo, e a funcionar corretamente. Substitua as peças gastas ou deterioradas quando necessário.

Segurança do combustível

- O combustível é extremamente inflamável e altamente explosivo. Um incêndio ou explosão de combustível pode resultar em queimaduras e danos materiais.
 - Para evitar que uma descarga de eletricidade estática provoque a ignição do combustível, coloque o contentor e/ou a máquina diretamente no chão antes de encher, não dentro de um veículo ou sobre um objeto.
 - Encha o depósito de combustível no exterior, numa superfície plana, num espaço aberto e quando o motor estiver frio. Limpe todo o combustível derramado.
 - Não manuseie o combustível quando fumar ou quando estiver junto de uma chama aberta ou faíscas.
 - Não retire a tampa do depósito de combustível nem adicione combustível ao depósito enquanto o motor se encontrar em funcionamento ou estiver quente.
 - Se derramar combustível, não tente ligar o motor. Evite criar uma fonte de ignição até que os vapores de combustível tenham dissipado.
 - Guarde a gasolina num recipiente aprovado e mantenha-a longe do alcance das crianças.
- O combustível pode ser prejudicial ou mesmo fatal quando ingerido. A exposição prolongada a vapores pode provocar lesões graves ou doenças.
 - Evite inalar vapores durante muito tempo.
 - Mantenha as mãos e rosto afastados do bico e abertura do depósito de combustível.
 - Mantenha o combustível afastado dos olhos e da pele.
- Nunca guarde a máquina ou o recipiente de combustível num local onde existam chamas abertas, faíscas ou luzes piloto, como junto de uma caldeira ou outros aparelhos.
- Nunca encha recipientes no interior de um veículo ou num camião ou plataforma de reboque com um revestimento de plástico. Coloque sempre os recipientes no chão e longe do veículo antes de os encher.

- Retire o equipamento do camião ou do reboque e adicione combustível enquanto estiver no chão. Se tal não for possível, abasteça a partir de um recipiente portátil e não do bico de abastecimento normal.
- Não utilize a máquina sem que todos os componentes do sistema de escape estejam corretamente montados e em boas condições de funcionamento.
- Mantenha o bico da agulheta de combustível sempre em contacto com o anel exterior do depósito de combustível ou com a abertura do recipiente até concluir a operação. Não utilize um dispositivo de abertura do bico.
- Se derramar combustível para cima da roupa, mude de roupa imediatamente.
- Não encha muito o depósito de combustível. Volte a colocar a tampa do combustível e aperte-a bem.
- Limpe todos os vestígios de relva e detritos da unidade de corte, silenciador, transmissões, recolha de relva e compartimento do motor, de modo a evitar qualquer risco de incêndio. Limpe as zonas que tenham óleo ou combustível derramado.

Abastecimento de combustível

Combustível recomendado

- Para melhores resultados, utilize apenas gasolina limpa, fresca (com menos de 30 dias) e sem chumbo com uma classificação de octanas de 87 ou superior (método de classificação (R+M)/2).
- **Etanol:** Gasolina com até 10% de etanol (gasool) ou 15% MTBE (éter-metil-tercio-butílico) por volume é aceitável. O etanol e MTBE não são a mesma coisa. Gasolina com 15% etanol (E15) por volume não é aprovada para utilização. **Nunca utilize gasolina que contenha mais de 10% de etanol por volume** como, por exemplo, E15 (contém 15% de etanol), E20 (contém 20% de etanol) ou E85 (contém até 85% de etanol). Utilizar gasolina não aprovada pode causar problemas de desempenho e/ou danos no motor, que poderão não ser abrangidos pela garantia.
- **Não utilizar gasolina que contenha metanol.**
- **Não** guarde combustível nem no depósito do combustível nem em recipientes de combustível durante o inverno, a não ser que seja utilizado um estabilizador de combustível.
- **Não** adicionar petróleo à gasolina.

Utilização do estabilizador/condicionador

Utilize estabilizador/condicionador na máquina para manter o combustível fresco durante mais tempo quando utilizado como indicado pelo fabricante do estabilizador de combustível.

Importante: Não utilize aditivos de combustível que contenham metanol ou etanol.

Adicione a quantidade correta de estabilizador/condicionador de combustível de acordo com as indicações do fabricante do estabilizador.

Encher o depósito de combustível

1. Estacione a máquina numa superfície plana.
2. Engate o travão de estacionamento.
3. Desligue o motor e retire a chave.
4. Limpe a zona em torno da tampa do depósito de combustível.
5. Encha o depósito de combustível até que o indicador de combustível mostre que se encontra na marca de cheio (Figura 8).

Nota: Não encha completamente o depósito de combustível. O espaço no depósito permite a expansão do combustível.

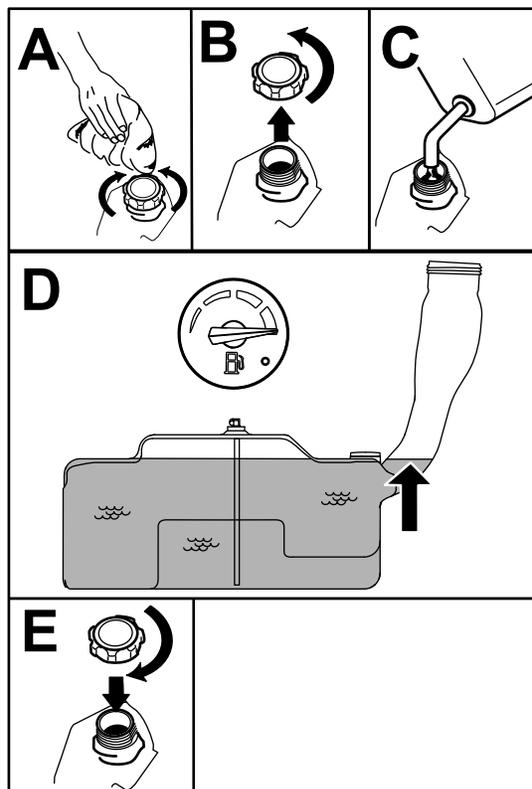


Figura 8

g197123

Realização da manutenção diária

Antes de ligar a máquina, todos os dias, execute os procedimentos de cada utilização/diários indicados em [Manutenção \(página 33\)](#).

Rodagem de uma máquina nova

Os novos motores requerem tempo para desenvolver a potência máxima. As plataformas do cortador e os sistemas de transmissão têm um maior atrito enquanto novos, exercendo uma carga adicional sobre o motor. Permita um tempo de rodagem de 40 a 50 horas para que as máquinas novas desenvolvam a potência máxima e o melhor desempenho.

Utilização do sistema de bloqueio de segurança

⚠ AVISO

A máquina poderá arrancar inesperadamente, se os interruptores de segurança se encontrarem desligados ou danificados, e provocar lesões pessoais.

- Não desative os interruptores de bloqueio.
- Verifique o funcionamento dos interruptores de bloqueio diariamente e substitua todos os interruptores danificados antes de utilizar a máquina.

Compreensão do sistema de bloqueio de segurança

O sistema de bloqueio de segurança foi concebido para evitar o arranque do motor exceto se:

- O interruptor de controlo das lâminas (PTO) está desengatado.
- As alavancas de controlo do movimento encontram-se na posição de BLOQUEIO EM PONTO MORTO.
- O travão de estacionamento está engatado.

O sistema de bloqueio de segurança foi concebido para desligar o motor sempre que as alavancas de controlo estiverem fora da posição de BLOQUEADAS EM PONTO-MORTO e o utilizador se levantar do banco.

Teste do sistema de bloqueio de segurança

Intervalo de assistência: Em todas as utilizações ou diariamente

Teste o sistema de bloqueio de segurança sempre que utilizar a máquina. Se o sistema de segurança não funcionar como descrito a seguir, encaminhe o sistema de segurança para um centro de assistência autorizado para ser imediatamente reparado.

1. Sente-se no banco, engate o travão de estacionamento e empurre o interruptor de controlo da lâmina (PTO) para a posição LIGAR. Tente ligar o motor; o motor não deverá arrancar.
2. Sente-se no banco, engate o travão de estacionamento e empurre o interruptor de controlo da lâmina (PTO) para a posição DESLIGAR. Desloque uma das alavancas de controlo do movimento (para fora da posição de BLOQUEIO EM PONTO-MORTO). Tente ligar o motor; o motor não deverá arrancar. Repita para a outra alavanca de controlo.
3. Sente-se no banco, engate o travão de estacionamento, empurre o interruptor de controlo da lâmina (PTO) para a posição DESLIGAR e desloque a alavanca de controlo de movimento para a posição de BLOQUEIO EM PONTO-MORTO. Ligue o motor. Com o motor ligado, liberte o travão de estacionamento, ative o interruptor de controlo da lâmina (PTO) e eleve-se ligeiramente do banco; o motor deverá desligar.
4. Sente-se no banco, engate o travão de estacionamento, empurre o interruptor de controlo da lâmina (PTO) para a posição DESLIGAR e desloque a alavanca de controlo de movimento para a posição de BLOQUEIO EM PONTO-MORTO. Ligue o motor. Enquanto o motor estiver a trabalhar, centre a alavanca do controlo do movimento e desloque para a frente ou para trás; o motor deverá desligar. Repita para a outra alavanca de controlo do movimento.
5. Sente-se no banco, desengate o travão de estacionamento, empurre o interruptor de controlo da lâmina (PTO) para a posição DESLIGAR e desloque a alavanca de controlo de movimento para a posição de BLOQUEIO EM PONTO-MORTO. Tente ligar o motor; o motor não deverá arrancar.

Posicionamento do banco

O banco pode deslocar-se para a frente e para trás. Posicione o banco de forma a obter o melhor controlo possível da máquina e o maior conforto ([Figura 9](#)).

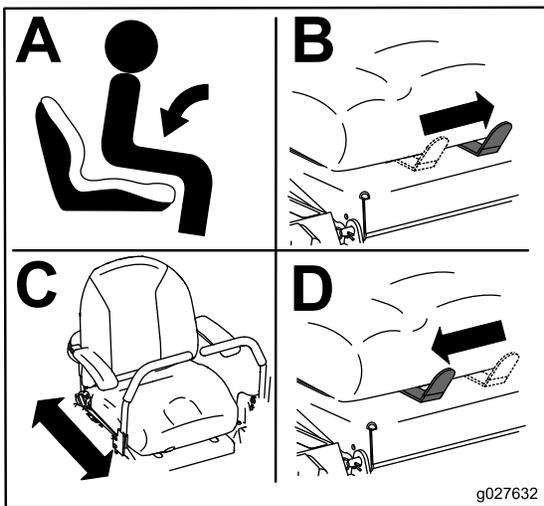
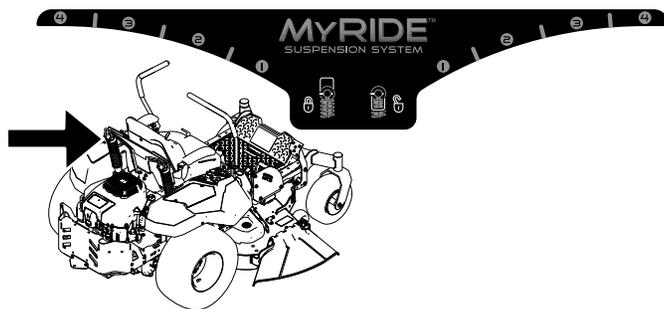


Figura 9

g027632

g027632

Nota: Certifique-se de que as molas esquerda e direita estão sempre ajustadas nas mesmas posições.



g195746

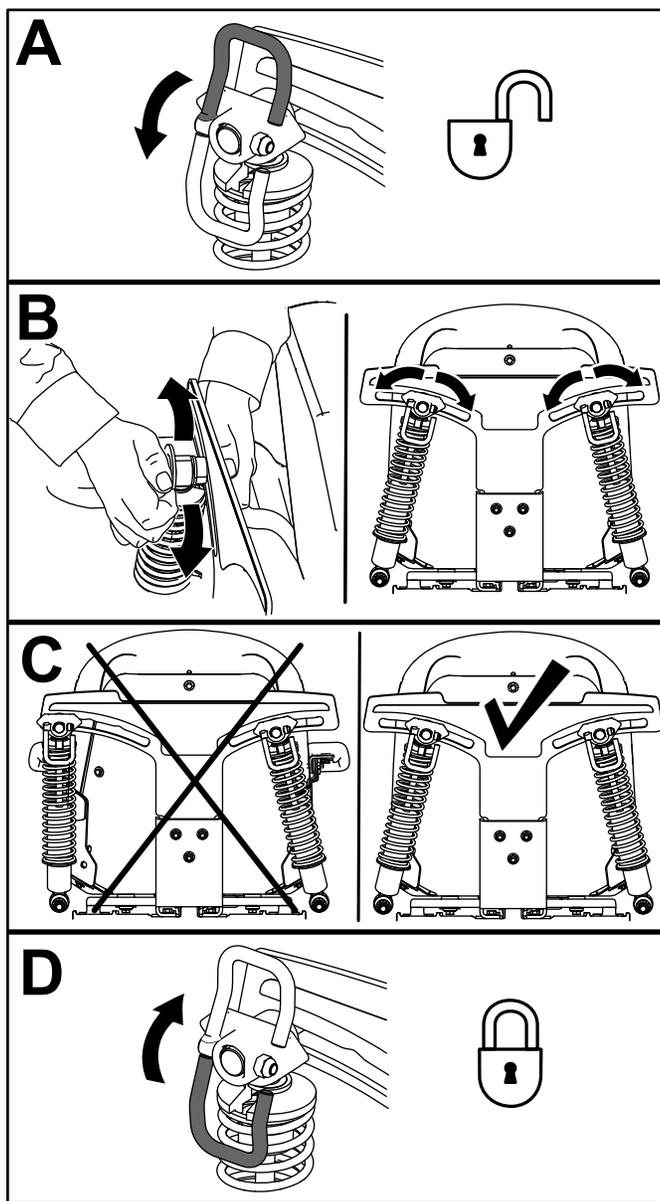


Figura 11

g195745

Ajuste do sistema de suspensão MyRide™ Apenas máquinas com MyRide

O sistema de suspensão MyRide™ pode ser ajustado para proporcionar uma condução suave e confortável. Pode ajustar as molas traseiras para alterar rápida e facilmente o sistema de suspensão. Posicione o sistema de suspensão de forma a ficar o mais confortável possível (Figura 10 e Figura 11).

As ranhuras das molas traseiras possuem entalhes para referência. Pode posicionar as molas traseiras em qualquer local da ranhura, não apenas nas posições de entalhe.

O gráfico seguinte mostra a posição para uma deslocação suave ou firme e as diferentes posições de entalhe (Figura 10).

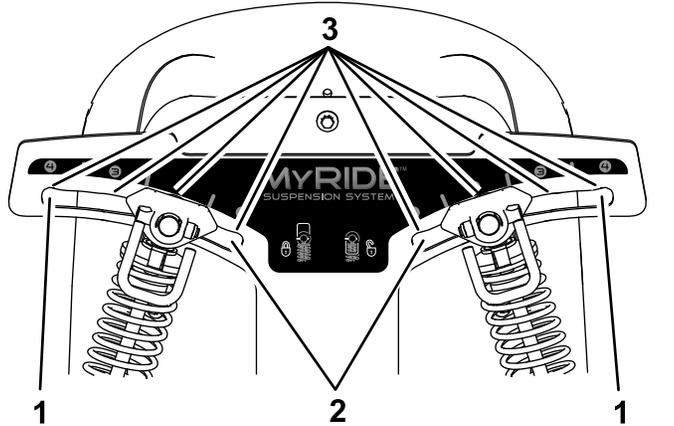


Figura 10

g195744

1. Posição mais firme
2. Posição mais suave
3. Entalhes nas ranhuras

Converter para descarga lateral

A plataforma do cortador e as lâminas de corte que vêm com esta máquina foram concebidas para um desempenho ótimo de cobertura (mulch) e descarga lateral.

Instale as fixações nos mesmos furos na plataforma dos quais foram originalmente removidas. Isto assegura que não são deixados furos abertos quando a plataforma está a ser operada.

⚠ AVISO

Orifícios abertos na máquina expõem-no a si e aos outros à projeção de detritos, o que pode causar ferimentos graves.

- Nunca opere a máquina sem as ferragens montadas em todos os orifícios no compartimento da máquina.
- Instale o equipamento nos furos de montagem quando remover o abafador de cobertura.

Máquinas com plataformas de 122 cm

1. Pare a máquina numa superfície nivelada, desengate o interruptor de controlo das lâminas e engate o travão de estacionamento.
2. Desligue o motor, retire a chave, espere até todas as peça móveis pararem e só depois saia da posição de operação.
3. Retire a plataforma do cortador; consulte [Remoção da plataforma do cortador \(página 51\)](#).
4. Remova as duas porcas de bloqueio (5/16 pol.) presas aos postes soldados do abafador esquerdo, na parte superior da plataforma do cortador, nas posições central e esquerda ([Figura 12](#)).

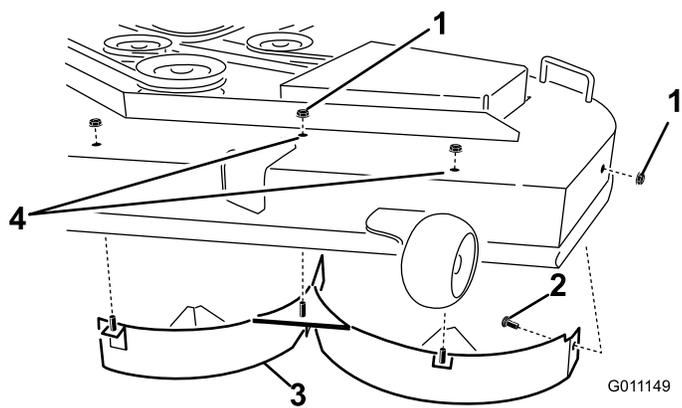


Figura 12

1. Porca de bloqueio (5/16 pol.)
2. Parafuso de carroçaria (5/16 pol. x 3/4 pol.)
3. Abafador esquerdo
4. Instale as fixações aqui.

5. Remova o parafuso de carroçaria e porca de bloqueio na parede lateral da plataforma do cortador que prende o abafador esquerdo à plataforma.
6. Remova o abafador esquerdo da plataforma de corte como se mostra na [Figura 12](#).
7. Remova os dois parafusos de carroçaria (5/16 x 3/4 pol.) e as duas porcas de bloqueio (5/16 pol.) que prendem o abafador direito e a proteção do abafador à plataforma do cortador ([Figura 13](#)).

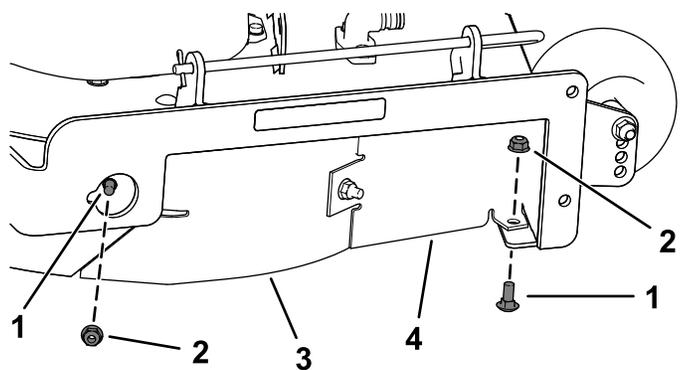


Figura 13

1. Parafuso de carroçaria (5/16 pol. x 3/4 pol.)
2. Porca de bloqueio (5/16 pol.)
3. Abafador direito
4. Resguardo do abafador

8. Remova as duas porcas de bloqueio (5/16 pol.) presas aos postes soldados do abafador direito, na parte superior da plataforma do cortador, nas posições central e direita ([Figura 14](#)).

Nota: Retire o abafador direito da plataforma do cortador.

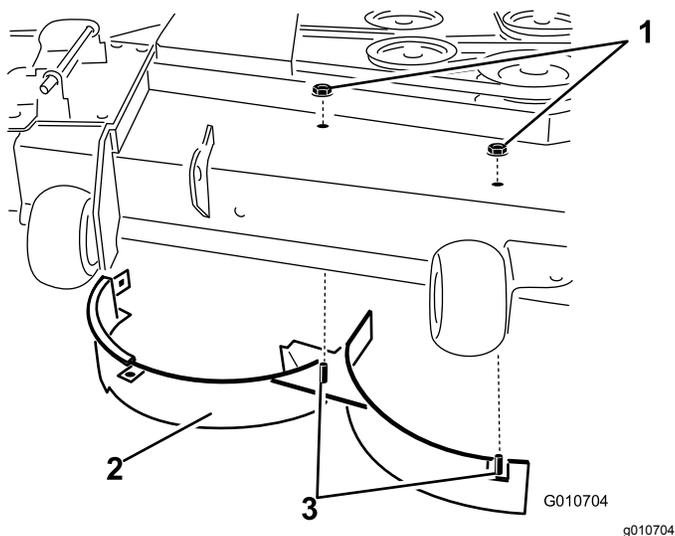


Figura 14

- | | |
|----------------------------------|---------------------------------------|
| 1. Porca de bloqueio (5/16 pol.) | 3. Postes soldados (abafador direito) |
| 2. Abafador direito | |

9. Localize o abafador de corte no saco das peças soltas e retire as fixações nos furos posteriores da placa de descarga (**Figura 15**).

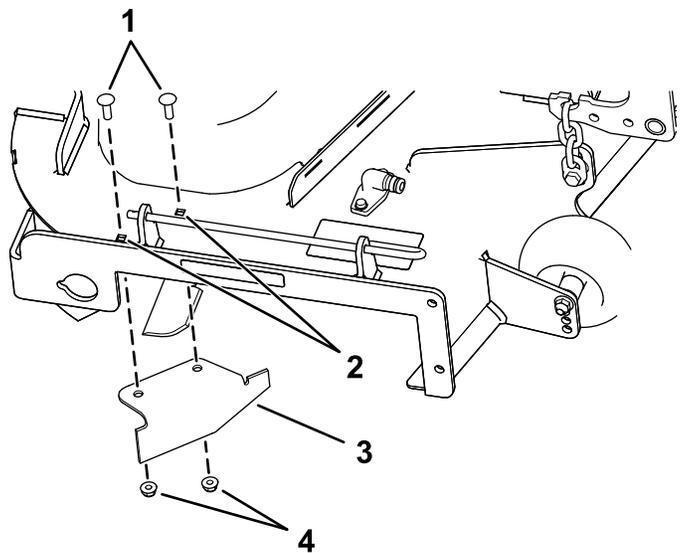


Figura 15

- | | |
|---|------------------------------------|
| 1. Parafusos de carroçaria (existentes) | 3. Abafador de corte (solto) |
| 2. Furos posteriores da placa de descarga | 4. Porcas de bloqueio (existentes) |

10. Instale o abafador na abertura de descarga lateral na plataforma do cortador.
11. Utilize as fixações removidas para prender o abafador de corte à plataforma.
12. Instale a plataforma do cortador; consulte [Instalar a plataforma do cortador \(página 51\)](#).

Máquinas com plataformas de 137 cm

1. Pare a máquina numa superfície nivelada, desengate o interruptor de controlo das lâminas e engate o travão de estacionamento.
2. Desligue o motor, retire a chave, espere até todas as peça móveis pararem e só depois saia da posição de operação.
3. Retire a plataforma do cortador; consulte [Remoção da plataforma do cortador \(página 51\)](#).
4. Remova as três porcas de bloqueio (5/16 pol.) presas aos postes soldados do abafador esquerdo, na parte superior da plataforma do cortador, nas posições central e esquerda (**Figura 16**).

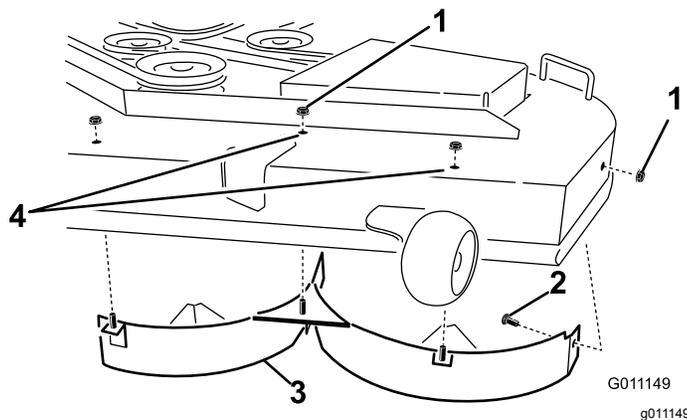


Figura 16

- | | |
|--|------------------------------|
| 1. Porca de bloqueio (5/16 pol.) | 3. Abafador esquerdo |
| 2. Parafuso de carroçaria (5/16 pol. x 3/4 pol.) | 4. Instale as fixações aqui. |

5. Remova o parafuso de carroçaria e porca de bloqueio na parede lateral da plataforma do cortador que prende o abafador esquerdo à plataforma (**Figura 16**).
6. Retire o abafador esquerdo da plataforma do cortador (**Figura 16**).
7. Localize os 2 parafusos nas peças soltas e utilize as porcas de bloqueio existentes e instale as fixações nos orifícios mostrados na **Figura 16** no cortador para evitar que os detritos saiam.

Nota: Instale o parafuso para cima, através do lado inferior da plataforma e utilize uma porca existente para prender a partir do lado superior.

8. Remova o parafuso de carroçaria (5/16 pol. x 3/4 pol.) e porca de bloqueio (5/16 pol.) na parede lateral da plataforma do cortador que prende o abafador à plataforma (**Figura 17**).

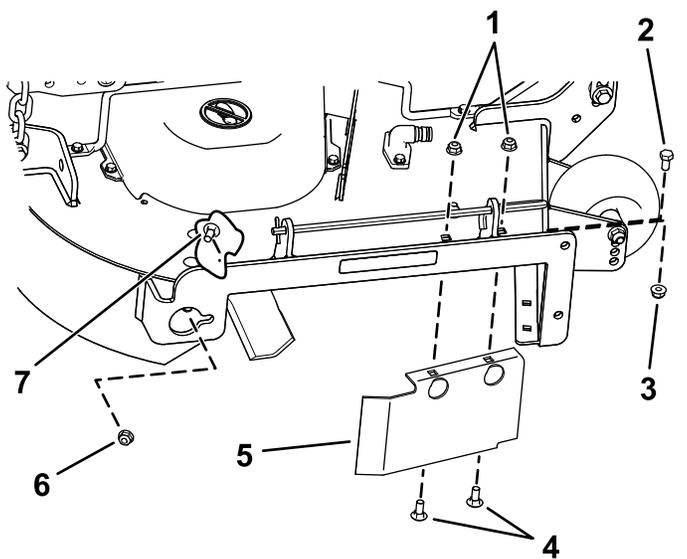


Figura 17

- | | |
|--|--|
| 1. Porcas de bloqueio – frente da placa de descarga (instalar após a remoção do abafador) | 5. Resguardo do abafador – plataformas de 137 cm |
| 2. Parafuso de cabeça sextavada – furo frontal na plataforma (instalar após a remoção do abafador) | 6. Porca de bloqueio (5/16 pol.) |
| 3. Porca de bloqueio – furo frontal na plataforma (instalar após a remoção do abafador) | 7. Parafuso de carroçaria (5/16 pol. x 3/4 pol.) |
| 4. Parafusos de carroçaria – frente da placa de descarga (instalar após a remoção do abafador) | |

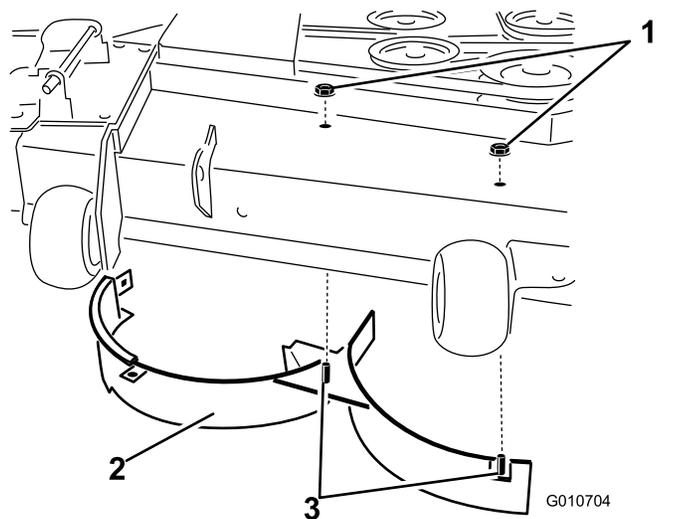


Figura 18

- | | |
|----------------------------------|---------------------------------------|
| 1. Porca de bloqueio (5/16 pol.) | 3. Postes soldados (abafador direito) |
| 2. Abafador direito | |

12. Remova o parafuso de carroçaria e a porca de bloqueio que prendem o abafador direito na parte superior da plataforma do cortador e retire o abafador direito da plataforma do cortador (Figura 18).
13. Instale as fixações previamente removidas nos furos frontais na placa de descarga e furo frontal na plataforma (Figura 17).
14. Localize o abafador de corte no saco das peças soltas, retire as fixações nos furos posteriores da placa de descarga e instale o abafador na abertura de descarga lateral na plataforma do cortador (Figura 19).

9. Localize o resguardo do abafador na extremidade frontal da abertura de descarga lateral (Figura 17).
10. Remova as fixações que prendem o resguardo do abafador e abafador direito à plataforma do cortador (Figura 17).

Nota: Remova o resguardo do abafador e guarde todas as fixações.

11. Remova as duas porcas de bloqueio (5/16 pol.) presas aos postes soldados do abafador direito, na parte superior da plataforma do cortador, nas posições central e direita (Figura 18).

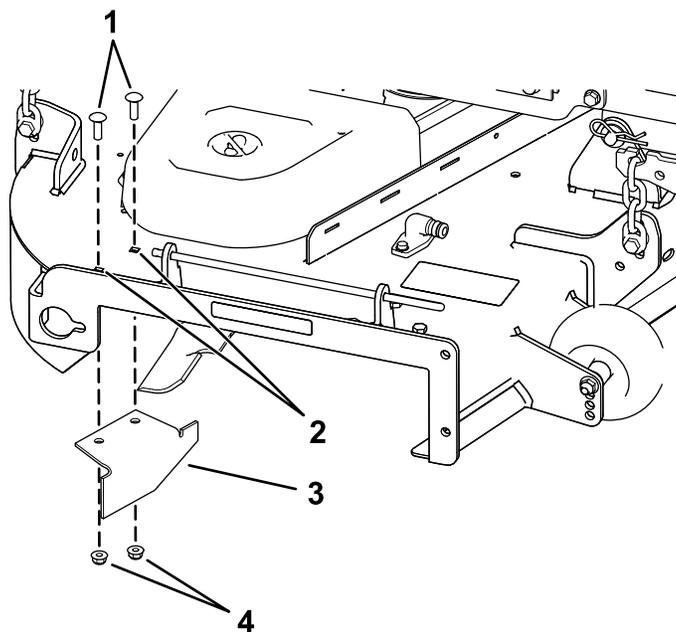


Figura 19

g190735

- | | |
|---|-----------------------------------|
| 1. Parafusos de carroçaria | 3. Abafador de corte |
| 2. Furos posteriores da placa de descarga | 4. Porcas de bloqueio de descarga |

15. Utilize as fixações removidas para prender o abafador de corte à plataforma.
16. Instale a plataforma do cortador; consulte [Instalar a plataforma do cortador \(página 51\)](#).

Durante a operação

Segurança durante o funcionamento

Segurança geral

- O proprietário/operador pode prevenir e é responsável por acidentes que possam causar ferimentos pessoais ou danos materiais.
- Tenha toda a atenção durante a operação da máquina. Não faça qualquer atividade que cause distrações; caso contrário, podem ocorrer ferimentos ou danos materiais.
- Nunca utilize a máquina se se sentir cansado, doente ou sob o efeito de álcool ou drogas.
- O contacto com a lâmina pode ter como resultado ferimentos pessoais graves. Desligue o motor, retire a chave, espere até todas as peças móveis pararem e só depois saia da posição de operação. Quando rodar a chave para a posição OFF, o motor deve desligar e a lâmina deve parar. Se não pararem de forma adequada, pare imediatamente

de utilizar a máquina e contacte um representante de assistência autorizado.

- Opere a máquina apenas em condições de boa visibilidade e condições atmosféricas adequadas. Nunca opere a máquina quando existir a possibilidade de trovoadas.
- Mantenha as mãos e pés longe das unidades de corte. Mantenha-se afastado da abertura de descarga.
- Não corte com a porta de descarga elevada, removida ou alterada, excepto se existir um sistema de recolha de relva ou kit de cobertura (mulch) instalado e a funcionar corretamente.
- Não efetue a operação de corte em marcha-atrás, exceto quando absolutamente necessário. Olhe sempre para baixo e para trás antes de operar a máquina em marcha-atrás.
- Tome todas as precauções adicionais necessárias quando se aproximar de esquinas sem visibilidade, arbustos, árvores ou outros objetos que possam obstruir a visibilidade.
- Pare as lâminas sempre que não estiver a cortar.
- Se a máquina atingir um objeto ou começar a vibrar, pare imediatamente o motor, retire a chave (se equipada), espere que todas as peças móveis parem antes de inspecionar a máquina para ver se está danificada. Efetue todas as reparações necessárias antes de retomar o funcionamento.
- Abrande e tome as precauções necessárias quando virar e atravessar estradas e passeios com a máquina. Dê sempre prioridade.
- Antes de sair da posição de operação, faça o seguinte:
 - Estacione a máquina numa superfície plana.
 - Desative a tomada de força e desça os acessórios.
 - Engate o travão de estacionamento.
 - Desligue o motor e retire a chave.
 - Espere até todas as peças móveis pararem.
- Opere o motor apenas em áreas bem ventiladas. Os gases de exaustão contêm monóxido de carbono, que é letal se inalado.
- Nunca deixe a máquina em funcionamento sem vigilância.
- Ligue o equipamento rebocado à máquina apenas no ponto de engate.
- Não opere a máquina se não tiver todas as proteções e dispositivos de segurança instalados como, por exemplo defletores e de recolha de relva completo, e a funcionar corretamente. Substitua as peças gastas ou deterioradas quando

necessário. Não opere a máquina se não tiver todas as proteções e dispositivos de segurança instalados como, por exemplo defletores e de recolha de relva completo, e a funcionar corretamente. Substitua as peças gastas ou deterioradas quando necessário.

- Utilize apenas acessórios e engates aprovados pela Toro.
- Esta máquina produz níveis de ruído da ordem dos 85 dBA ao nível do ouvido do utilizador, pelo que poderá provocar perda de audição caso este utilize a máquina durante longos períodos de operação.



Figura 20

g229846

1. Use proteção para os ouvidos.

- Limpe todos os vestígios de relva e detritos da unidade de corte, transmissões, silenciosos e motor, de modo a evitar qualquer risco de incêndio.
- Ligue o motor com os pés bem afastados das lâminas.
- Nunca levante a plataforma do cortador quando as lâminas estiverem em movimento.
- Esteja atento ao percurso de descarga do cortador e afaste a descarga longe das outras pessoas. Evite descarregar o material contra uma parede ou obstrução, uma vez que o material pode fazer ricochete em direção do operador.
- Pare as lâminas, abrande a máquina e tenha cuidado quando atravessar superfícies que não sejam relva e quando transportar a máquina de e para a área de operação.
- Não altere os valores do acelerador do motor nem acelere o motor excessivamente.
- As crianças são muitas vezes atraídas pela presença de máquinas e atividades de corte. Nunca suponha que as crianças vão permanecer no local onde as viu pela última vez.
- Mantenha as crianças afastadas do local de operação e sob a vigilância atenta de outro adulto responsável, não do operador.
- Esteja alerta e desligue a máquina se entrarem crianças na área de operação.
- Antes de recuar ou virar a máquina, olhe para baixo e em redor para ver se existem crianças.
- Não transporte crianças na máquina, mesmo quando as lâminas não estiverem em movimento.

As crianças podem cair e sofrer ferimentos graves ou interferir com a operação segura da máquina. As crianças que já tiverem sido transportadas anteriormente poderão aparecer repentinamente no local de trabalho sem aviso e serem atropeladas ou apanhadas pela inversão de marcha da máquina.

Segurança em declives

- Os declives são um dos principais fatores que contribuem para a perda de controlo e acidentes de capotamento que podem resultar em ferimentos graves ou morte. O operador é responsável pelo funcionamento seguro em declives. Operação da máquina em qualquer declive requer cuidado adicional. Antes de utilizar a máquina num declive, faça o seguinte:
 - Leia e compreenda as instruções relativas a declives no manual e na máquina.
 - Utilizar um indicador de ângulo para determinar o ângulo aproximado do declive na área.
 - Nunca utilizar em declives com inclinações superiores a 15°.
 - Avaliar as condições no local no próprio dia para determinar se o declive é seguro para o funcionamento da máquina. Utilizar o bom senso e capacidade crítica ao efetuar esta avaliação. Alterações no terreno, como humidade, podem afetar rapidamente o funcionamento da máquina num declive.
- Identifique os perigos na base do declive. Não opere a máquina perto de depressões, valas, diques, água ou outros perigos. A máquina poderá capotar repentinamente, se uma roda resvalar ou se o piso ceder. Mantenha uma distância segura (duas vezes a largura da máquina) entre a máquina e qualquer perigo. Utilize uma máquina com operador apeado ou um aparador manual para cortar a relva nestas áreas.
- Evite arrancar, parar ou virar em declives. Evite alterações súbitas na velocidade ou direção; vire lenta e gradualmente.
- Não utilize a máquina em condições nas quais a tração, a viragem ou a estabilidade possam ser postas em causa. Esteja atento ao funcionamento da máquina em relva molhada, ao atravessar declives ou a descer – a máquina poderá perder tração. A perda de tração das rodas dianteiras pode resultar em derrapagem e da perda de capacidade de travagem e de controlo da direção. A máquina pode deslizar, mesmo que as rodas dianteiras estejam paradas.
- Remova ou assinale obstáculos como valas, buracos, sulcos, lombas, pedras ou outros perigos escondidos. A relva alta pode esconder diversos

obstáculos. O terreno desnivelado pode fazer capotar a máquina.

- Tenha cuidados redobrados quando utilizar a máquina com acessórios ou engates, como sistemas de recolha de relva. Estes poderão afetar a estabilidade da máquina e provocar a perda de controlo. Siga as instruções para os contrapesos.
- Se possível, mantenha a plataforma descida para o solo enquanto estiver em declives. Elevar a plataforma enquanto estiver a trabalhar em declives pode causar instabilidade da máquina.

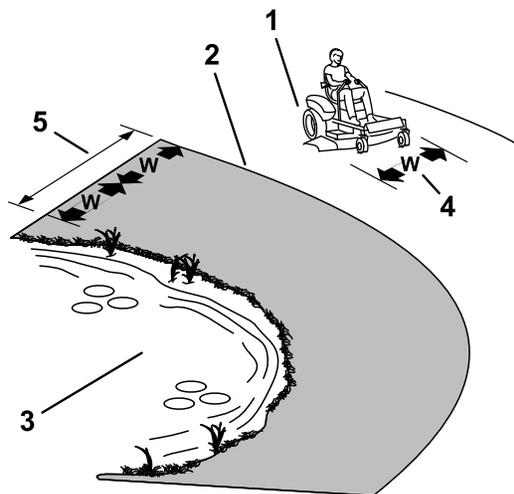


Figura 21

g229111

1. Zona de segurança – utilize a máquina aqui, em declives com inclinação inferior a 15° ou áreas planas.
2. Zona de perigo – use um cortador com operador apeado e/ou um aparador manual em declives superiores a 15° e perto de declives muito acentuados ou água.
3. Água
4. W = largura da máquina
5. Mantenha uma distância segura (duas vezes a largura da máquina) entre a máquina e qualquer perigo.

aumentado de capotamento e de perda de controlo. Reduza o peso rebocado e abraque.

- A distância de paragem pode aumentar com o peso de uma carga rebocada. Desloque-se lentamente e deixe uma distância adicional para parar.
- Faça curvas largas para manter o acessório afastado da máquina.

Entrar na posição do operador

Utilize a plataforma do cortador como degrau para entrar para a posição do operador (Figura 22).

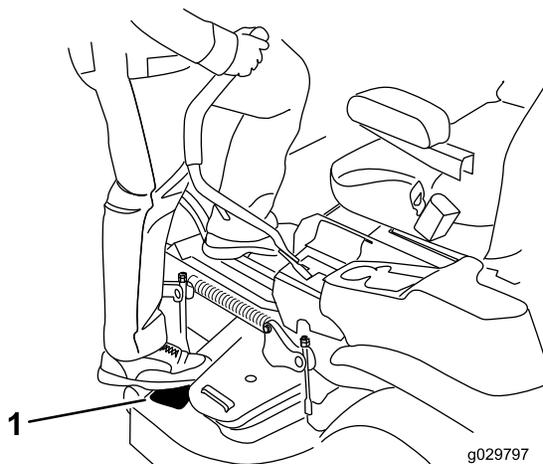


Figura 22

g029797

g029797

Utilização do travão de estacionamento

Se parar a máquina ou se se afastar da mesma, engate sempre o travão de estacionamento.

Engate do travão de estacionamento

Estacione a máquina numa superfície plana.

Segurança de reboque

- Não engate equipamento rebocado, exceto no ponto de engate.
- Não use a máquina como um veículo de reboque, a não ser que tenha um engate instalado.
- Não exceda os limites de peso do equipamento rebocado e ao rebocar em declives. O peso rebocado não pode exceder o peso da máquina e operador.
- Nunca permita que crianças ou outras pessoas estejam perto do equipamento rebocado.
- Em declives, o peso do equipamento rebocado pode causar uma perda de tração, risco

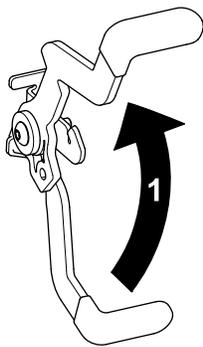


Figura 23

g188778

Desengate do travão de estacionamento

Para desengatar o travão de estacionamento, empurre a alavanca do travão de estacionamento para fora da ranhura e na sua direção e, em seguida, empurre o travão para baixo (Figura 24).

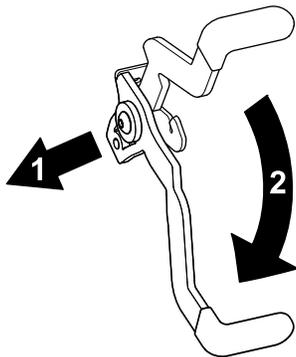


Figura 24

g188777

1. Empurre a alavanca do travão de estacionamento para fora da ranhura e na sua direção.
2. Empurre o travão de estacionamento para baixo.

Ativar o interruptor de controlo das lâminas (PTO)

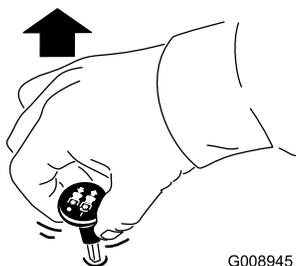


Figura 25

G008945

g008945

Nota: Engate sempre as lâminas com o acelerador na posição RÁPIDO (Figura 26).

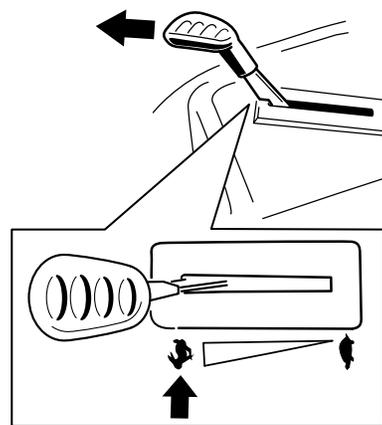


Figura 26

g295538

Desativar o interruptor de controlo das lâminas (PTO)

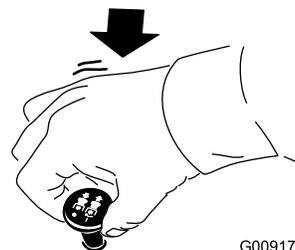


Figura 27

G009174

g009174

Utilização do acelerador

Pode deslocar a alavanca do acelerador entre as posições RÁPIDO e LENTO (Figura 28).

Utilize sempre a posição RÁPIDO quando engatar a PTO.

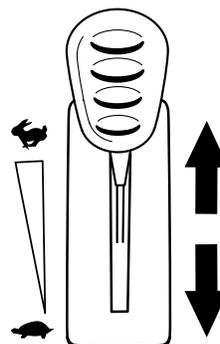


Figura 28

g295539

Utilização da alavanca do ar

Utilize a alavanca do ar para arrancar um motor frio.

1. Puxe a alavanca do ar para cima para engatar o ar antes de utilizar a ignição (Figura 29).

Nota: Certifique-se de que ativa completamente a alavanca do ar. Pode ter de segurar o manípulo para cima quando utiliza o interruptor da ignição.

2. Empurre a alavanca para baixo para desengatar a alavanca do ar quando o motor estiver a funcionar (Figura 29).

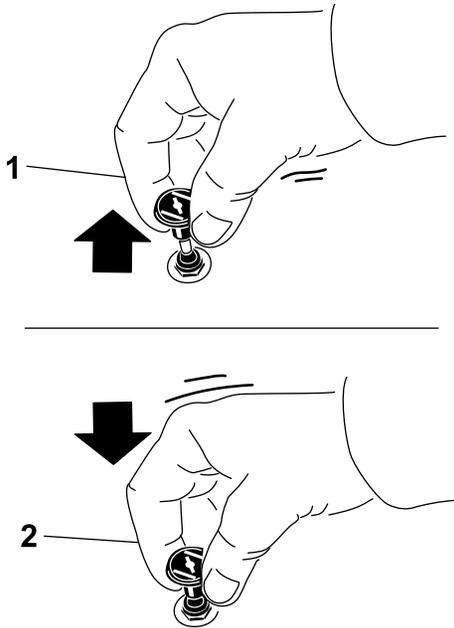


Figura 29

g295540

1. Posição LIGAR

2. Posição DESLIGAR

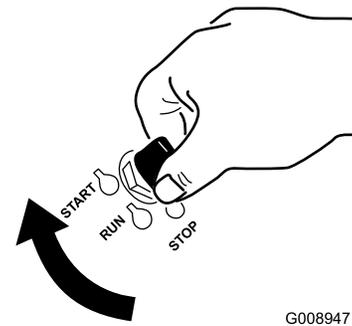
Utilização da ignição

1. Rode a chave da ignição para a posição ARRANQUE (Figura 30).

Nota: Quando o motor arrancar, solte a chave.

Importante: Não ative o motor de arranque durante mais de 5 segundos de cada vez. Se o motor não ligar, espere 10 segundos entre cada tentativa. Se não cumprir estas instruções, arrisca-se a queimar o motor de arranque.

Nota: Podem ser necessárias várias tentativas para ligar o motor pela primeira vez depois de o sistema de combustível ter ficado sem qualquer combustível.



G008947

g008947

Figura 30

2. Rode a chave para a posição PARAR para desligar o motor.

Ligação do motor

Nota: Um motor quente pode não necessitar da alavanca do ar.

Importante: Não ative o motor de arranque durante mais de 5 segundos de cada vez. Engatar o motor de arranque durante mais de 5 segundos pode danificar o motor de arranque. Se o motor não arrancar, aguarde 10 segundos antes de ligar novamente o arrancador.

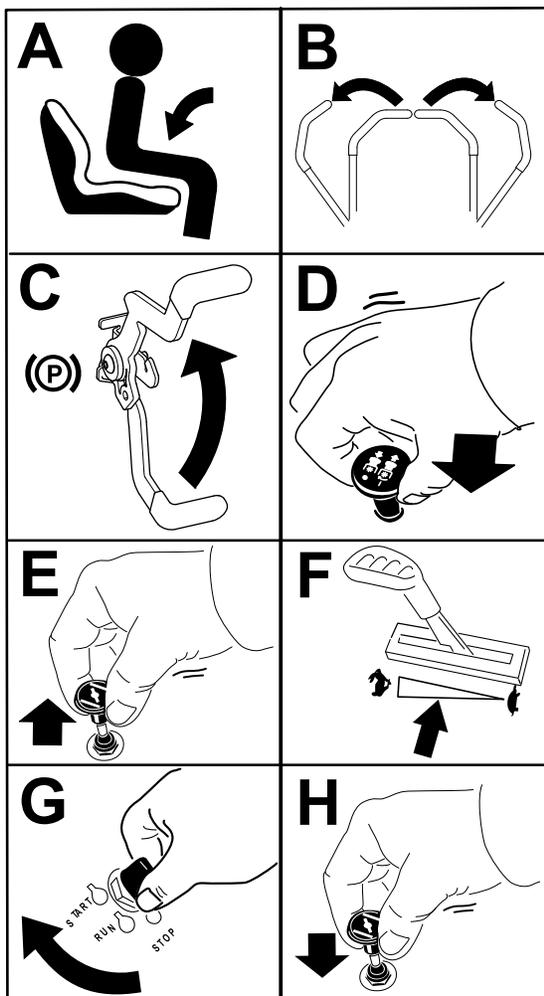
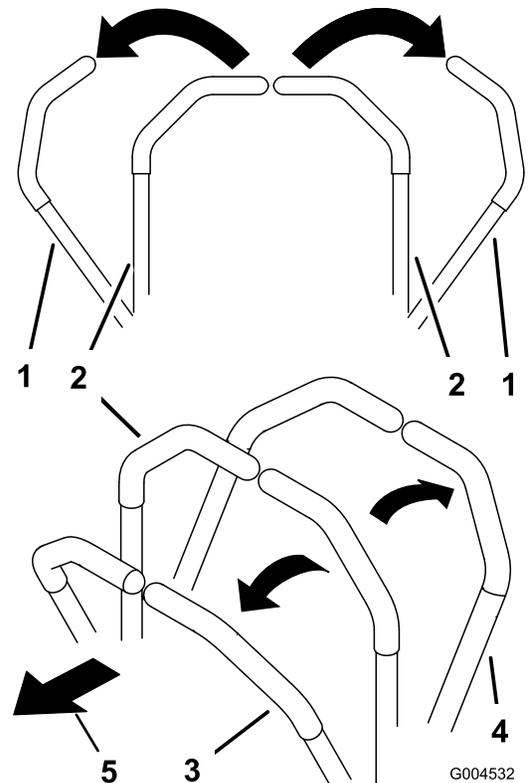


Figura 31

g297307

Utilização das alavancas de controlo de movimento



G004532

c:\data\documentum\checkout\g004532

Figura 32

1. Alavanca de controlo do movimento – na posição de BLOQUEIO EM PONTO MORTO
2. Posição central, desbloqueada
3. Para a frente
4. Para trás
5. Frente da máquina

Desligar o motor

1. Desengate as lâminas através da deslocação do interruptor de controlo das lâminas na posição DESLIGAR (Figura 27).
2. Engate o travão de estacionamento.
3. Desloque a alavanca do acelerador para a posição RÁPIDO.
4. Rode a chave para a posição DESLIGAR e retire a chave.

⚠ CUIDADO

A utilização/deslocação da máquina por crianças ou outras pessoas que não o operador pode provocar acidentes pessoais.

Retire a chave e engate o travão de estacionamento sempre que se afastar da máquina.

Condução da máquina

Os pneus rodam de forma independente, movidos pelos motores hidráulicos em cada eixo. Pode girar um lado em marcha-atrás enquanto gira outro lado para a frente, fazendo com que a máquina rode em vez de virar. Isto melhora muito a capacidade de manobra da máquina, mas requer algum tempo para se adaptar à forma como se move.

O controlo do acelerador regula a velocidade do motor medida em rpm (rotações por minuto). Coloque o controlo do acelerador na posição RÁPIDO para melhor desempenho. Opere sempre com o acelerador na posição Cheio (aceleração total) quando estiver a cortar.

⚠ AVISO

A máquina pode virar muito rapidamente. O operador pode perder o controlo da máquina e provocar acidentes pessoais ou danos na máquina.

- Tenha cuidado ao fazer curvas.
- Desacelere a máquina antes de fazer curvas apertadas.

Condução para a frente

Nota: O motor desliga-se quando move as alavancas de controlo de tração com o travão de estacionamento engatado.

Para parar a máquina, puxe a alavanca de controlo de tração para a posição de PONTO-MORTO.

1. Desengate o travão de estacionamento; consulte [Desengate do travão de estacionamento \(página 24\)](#).
2. Desloque as alavancas para a posição central não bloqueada.
3. Para andar para frente empurre as alavancas de controlo do movimento lentamente para a frente ([Figura 33](#)).

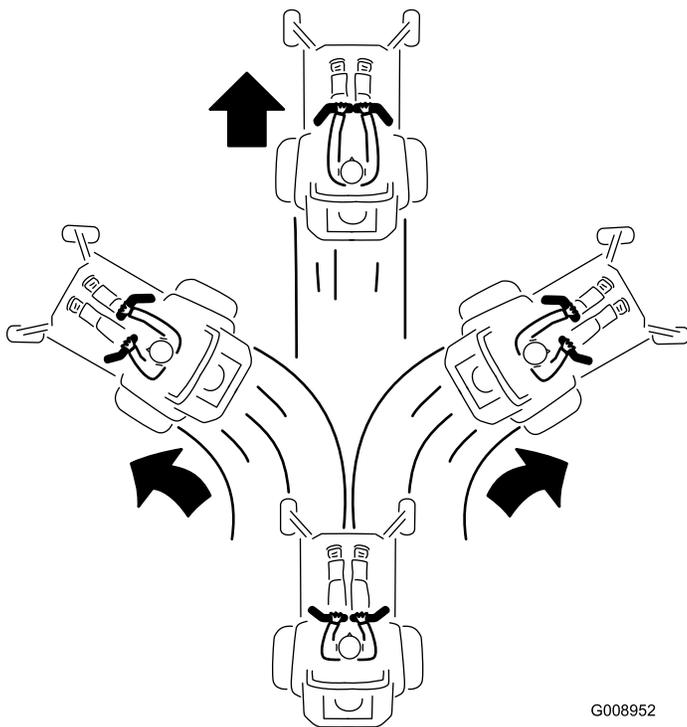
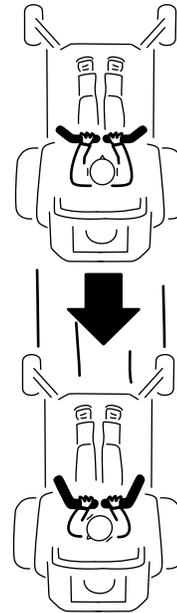


Figura 33

G008952
g008952

2. Para andar para trás, puxe as alavancas de controlo do movimento lentamente para trás ([Figura 34](#)).



G008953

g008953

Figura 34

Utilização da descarga lateral

Este cortador dispõe de um defletor de relva articulado que dispersa as aparas para o lado e para baixo em direção à relva.

Condução para trás

1. Desloque as alavancas para a posição central não bloqueada.

⚠ PERIGO

Sem um defletor de relva, cobertura de descarga ou uma estrutura completa do depósito de recolha de relva montados no lugar, o operador e as outras pessoas ficarão expostos ao contacto com a lâmina e aos detritos projetados. O contacto com a(s) lâmina(s) rotativa(s) do cortador e os detritos projetados causarão ferimentos ou até mesmo a morte.

- Nunca remova o defletor de relva da plataforma do cortador porque encaminha os materiais para baixo, na direção da relva. Se o defletor de relva se danificar, substitua-o imediatamente.
- Nunca coloque as mãos ou pés debaixo da plataforma do cortador.
- Nunca tente limpar a área de descarga ou as lâminas do cortador sem colocar o interruptor de controlo das lâminas (PTO) na posição DESLIGAR, rodar a chave da ignição para a posição DESLIGAR e retirar a chave da ignição.
- Certifique-se de que o defletor de relva está em baixo.

Ajuste da altura de corte

A máquina está equipada com um sistema de elevação da plataforma por pedal. Pode utilizar o pedal para elevar brevemente a plataforma para evitar obstáculos e elevar a plataforma.

Pode ajustar a altura de corte de 38 a 114 mm em incrementos de 6 mm movendo o pino de altura de corte para diferentes orifícios.

1. Empurre o pedal de elevação da plataforma com o pé para elevar a plataforma do cortador.
2. Para ajustar, remova o pino do suporte da altura de corte (Figura 35).
3. Selecione um orifício no sistema da altura de corte que corresponda à altura de corte desejada e insira o pino (Figura 35).
4. Baixe lentamente a plataforma até que o pino entre em contacto com a alavanca.

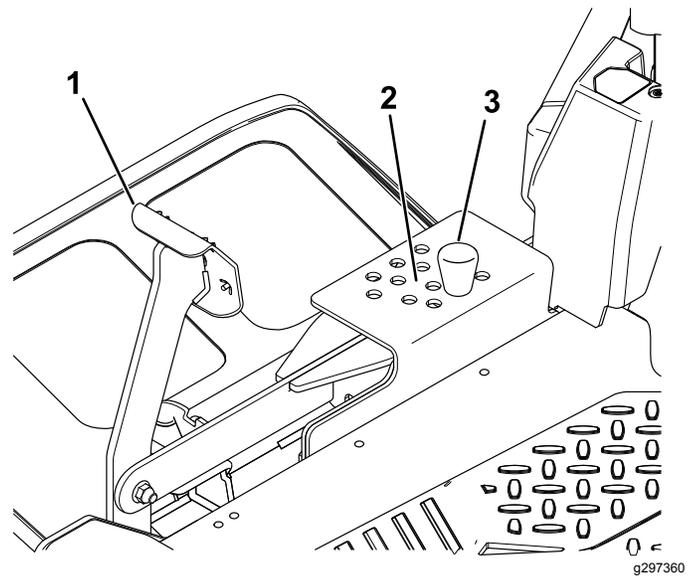


Figura 35

1. Pedal de elevação da plataforma
2. Posições da altura de corte
3. Pino

Ajuste dos rolos antidanos

Sempre que mudar a altura de corte, deve ajustar também a altura dos rolos antidanos.

Nota: Ajuste os rolos antidanos de forma a que os rolos não toquem no solo nas áreas de corte planas normais.

1. Pare a máquina numa superfície nivelada, desengate o interruptor de controlo das lâminas e engate o travão de estacionamento; consulte [Engate do travão de estacionamento \(página 23\)](#).
2. Desligue o motor, retire a chave e espere até todas as partes em movimento pararem antes de sair da posição de funcionamento.
3. Ajuste os rolos antidanos como se mostra na [Figura 36](#).

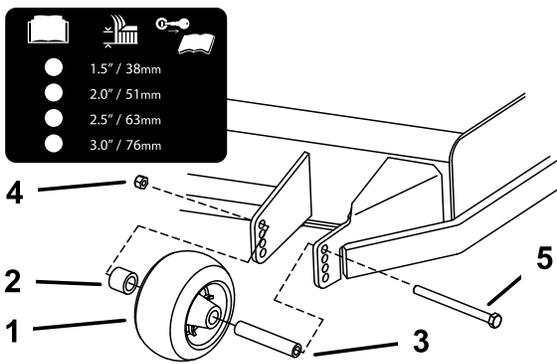


Figura 36

g301976

- | | |
|-------------------|--------------------|
| 1. Rolo antidanos | 4. Porca flangeada |
| 2. Espaçador | 5. Parafuso |
| 3. Casquilho | |

Sugestões de utilização

Utilização da definição de acelerador rápido

Para um melhor corte e máxima circulação de ar, trabalhe com o motor na posição RÁPIDO. É necessário ar para cortar cuidadosamente as aparas de relva, pelo que não deve ajustar a altura de corte demasiado baixa de forma a que a relva não cortada rodeie completamente a plataforma do cortador. Tente sempre ter 1 lado da plataforma do cortador livre de relva por cortar. Isto permite ao ar circular para a plataforma do cortador.

Corte de um relvado pela primeira vez

Corte a relva ligeiramente maior do que o normal para assegurar que a altura de corte da plataforma do cortador não danifica partes não niveladas do terreno. No entanto, a altura de corte usada no passado é, geralmente, a melhor a usar. Ao cortar a relva com uma altura superior a 15 cm, é aconselhado cortar a relva duas vezes para assegurar uma qualidade de corte aceitável.

Corte de um terço da lâmina de relva

Deve cortar com apenas cerca de um terço da lâmina de relva. Não se recomenda cortar mais que isso, exceto se a relva for dispersa ou for no final do outono quando a relva cresce mais lentamente.

Alternação da direção de corte

Alterne a direção de corte para manter a relva na vertical. Isto também ajuda a dispersar as aparas de relva o que melhora a decomposição e a fertilização.

Corte em intervalos adequados

O crescimento da relva varia conforme a estação. Para manter a mesma altura de corte, corte mais frequentemente no início da primavera. À medida que o crescimento da relva diminui a meio do Verão, corte menos frequentemente. Se não conseguir cortar durante um longo período, corte primeiro a uma altura de corte elevada e, em seguida, corte novamente 2 dias depois a uma regulação mais baixa.

Utilização de uma velocidade de corte mais lenta

Para melhorar a qualidade do corte, utilize uma velocidade mais lenta em determinadas condições.

Evitação de cortar demasiado baixo

Quando cortar relva irregular, levante a altura de corte para evitar danificar a relva.

Paragem da máquina

Se o movimento em frente da máquina tiver de ser parado durante o corte, pode cair um monte de aparas no relvado. Para o evitar, desloque-se para uma área cortada previamente com as lâminas engatadas ou pode desengatar a plataforma do cortador ao se mover para a frente.

Manutenção da parte de baixo da plataforma do cortador limpa

Limpe as aparas e a sujidade da parte de baixo da plataforma do cortador após cada utilização. Se se acumularem relva e sujidade dentro da plataforma do cortador, a qualidade do corte fica insatisfatória.

Manutenção da(s) lâmina(s)

Mantenha as lâminas afiadas em toda a época de corte porque uma lâmina afiada corta direito sem rasgar nem estragar as folhas da relva. Quando se rasga ou danifica a relva, esta fica castanha nas extremidades, cresce mais devagar e torna-se mais

susceptível a doenças. Verifique as lâminas do cortador diariamente após cada utilização para ver se estão afiadas, se estão gastas ou danificadas. Lime qualquer amolgadela e afie as lâminas conforme o necessário. Se uma lâmina estiver danificada ou gasta, substitua-a imediatamente por uma lâmina sobressalente genuína da Toro.

Depois da operação

Segurança após a operação

Segurança geral

- Desligue o motor, retire a chave e espere até todas as peças em movimento parem antes de sair da posição de operação. Deixe a máquina arrefecer antes de fazer manutenção, ajustar, limpar ou armazenar.
- Limpe todos os vestígios de relva e detritos da unidade de corte, silenciador, transmissões, recolha de relva e compartimento do motor, de modo a evitar qualquer risco de incêndio. Limpe as zonas que tenham óleo ou combustível derramado.
- Desative o sistema de combustível e retire a chave antes do armazenamento ou transporte da máquina.

Empurrar a máquina à mão

Importante: Empurre sempre a máquina à mão. Não reboque a máquina, pois rebocar pode danificá-la.

Empurrar a máquina

1. Pare a máquina numa superfície nivelada, desengate o interruptor de controlo das lâminas e engate o travão de estacionamento.
2. Desligue o motor, retire a chave, espere até todas as peças móveis pararem e só depois saia da posição de operação.
3. Localize as alavancas de derivação na estrutura de ambos os lados do motor.
4. Mova as alavancas de derivação para frente através do orifício da chave e para baixo para as bloquear no lugar (Figura 37).

Nota: Repita o procedimento para todas as alavancas.

5. Desengate o travão de estacionamento.

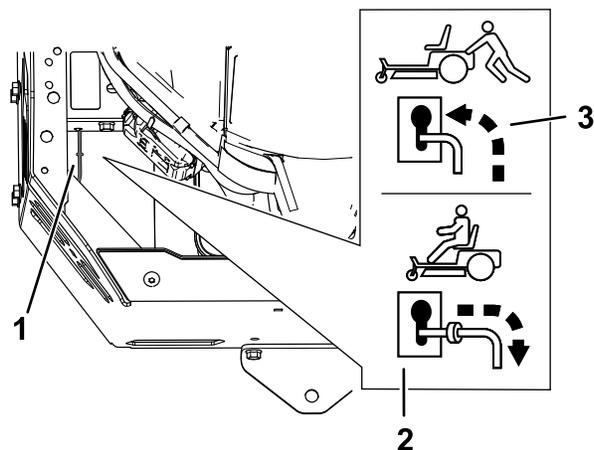


Figura 37

g298692

1. Localizações da alavanca de derivação
 2. Posicione a alavanca para operar a máquina
 3. Posicione a alavanca para empurrar a máquina
-
6. Quando concluir, engate o travão de estacionamento.

Operar a máquina

Mova as alavancas de derivação para trás através do orifício da chave e para baixo para as bloquear no lugar, como se mostra na Figura 37.

Nota: Repita o procedimento para todas as alavancas.

Transporte da máquina

Utilize um reboque para trabalhos pesados ou um camião para transportar a máquina. Utilize uma rampa com a largura total. Verifique se o reboque ou camião tem todos os travões, iluminação e sinalização exigidos por lei. Leia atentamente todas as instruções de segurança. O conhecimento destas informações contribui para evitar que o utilizador e outras pessoas sofram acidentes. Consulte as diretrizes locais relativas a requisitos de reboques e dispositivos de fixação.

⚠ AVISO

Conduzir na via pública sem luzes indicadoras de mudança de direção, luzes, sinais refletivos ou um símbolo a indicar perigo de veículo lento pode provocar acidentes, causando lesões.

Não conduza a máquina na via pública.

Seleção de um reboque

⚠ AVISO

Colocar uma máquina num reboque ou camião aumenta a possibilidade de capotamento e pode provocar graves ferimentos ou morte (Figura 38).

- Utilize uma única rampa com a largura total; não utilize rampas individuais para cada lado da máquina.
- Não ultrapasse um ângulo de 15 graus entre a rampa e o solo ou entre a rampa e o reboque ou camião.
- Certifique-se de que o comprimento da rampa tenha, pelo menos, quatro vezes a altura do atrelado ou camião para o solo. Isto assegura que o ângulo da rampa não excede 15 graus em solo plano.

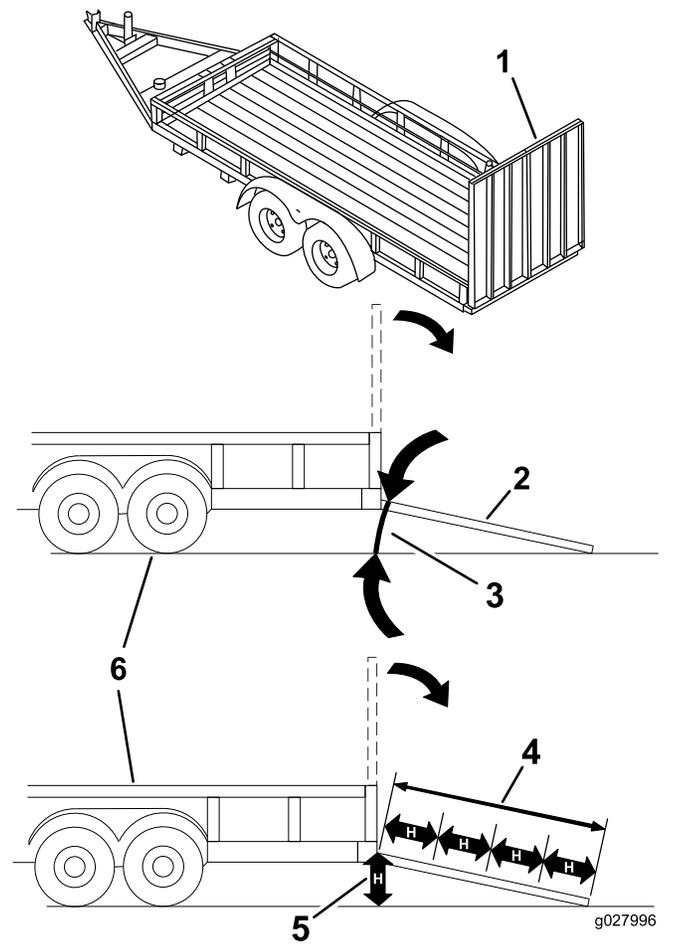


Figura 38

- | | |
|--|--|
| 1. Rampa de largura total na posição dobrada | 4. O comprimento da rampa deve ter, pelo menos, 4 vezes a altura da plataforma do reboque ou do camião ao solo |
| 2. Vista lateral da rampa de largura total na posição de carga | 5. H= altura da plataforma do reboque ou do camião ao solo |
| 3. Não superior a 15 graus | 6. Reboque |

Carregamento da máquina

⚠ AVISO

A colocação de uma máquina num reboque ou camião aumenta a possibilidade de capotamento e pode provocar graves ferimentos ou morte.

- Tome todas as precauções necessárias quando operar a máquina numa rampa.
 - Recue a máquina ao subir rampas e conduza para a frente quando descer rampas.
 - Evite aceleração ou desaceleração súbita ao conduzir a máquina numa rampa, uma vez que isto pode causar perda de controlo ou capotamento.
1. Se utilizar um reboque, ligue-o ao veículo de reboque e prenda as correntes de segurança.
 2. Se aplicável, ligue os travões e as luzes do reboque.
 3. Baixe a rampa, certificando-se de que o ângulo entre a rampa e o solo não é superior a 15 graus (Figura 38).
 4. Suba a rampa em marcha atrás (Figura 39).

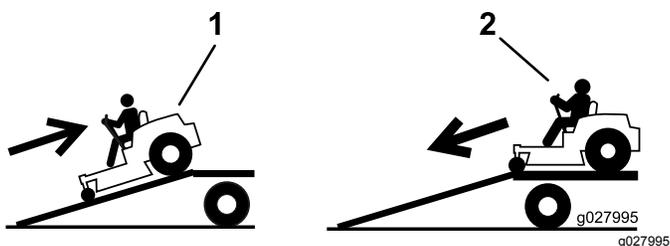


Figura 39

1. Suba a rampa em marcha atrás.
2. Desça a rampa em marcha para a frente.

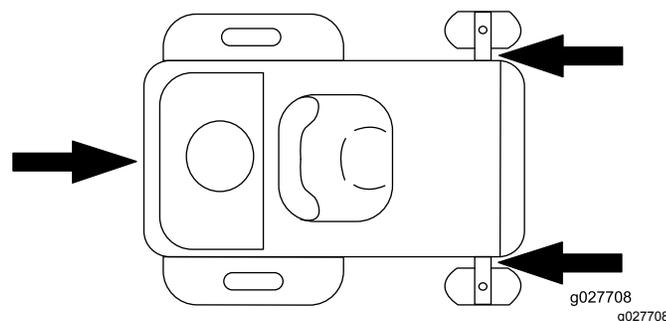


Figura 40

1. Pontos de fixação

Descarregamento da máquina

1. Baixe a rampa, certificando-se de que o ângulo entre a rampa e o solo não é superior a 15 graus (Figura 38).
2. Desça a rampa em marcha para a frente (Figura 39).

5. Desligue o motor, retire a chave e engate o travão de estacionamento.
6. Prenda a máquina perto das rodas giratórias frontais e pára-choques traseiro com correias, correntes, cabos ou cordas (Figura 40). Consulte as diretrizes locais relativas a requisitos de dispositivos de fixação.

Manutenção

Nota: Determine os lados direito e esquerdo da máquina a partir da posição normal de utilização.

Segurança da manutenção

- Se deixar a chave na ignição, alguém pode ligar acidentalmente o motor e feri-lo a si ou às pessoas que se encontrarem próximo da máquina. Retire a chave da ignição antes de fazer qualquer revisão.
- Antes de sair da posição de operador, faça o seguinte:
 - Estacione a máquina numa superfície plana.
 - Desengate as transmissões.
 - Engate o travão de estacionamento.
 - Desligue o motor e retire a chave.
 - Deixe os componentes da máquina arrefecerem antes de proceder à manutenção.
- Não permita que funcionários não qualificados efetuem a manutenção da máquina.
- Mantenha as mãos e os pés longe de peças em movimento ou superfícies quentes. Se possível, não efetue qualquer ajuste quando o motor se encontrar em funcionamento.
- Cuidadosamente, liberte a pressão dos componentes com energia acumulada.
- Verifique frequentemente o funcionamento do travão de estacionamento. Efetue os ajustes e manutenções adequados sempre que necessário.
- Nunca altere os dispositivos de segurança. Verifique regularmente se o funcionamento é o adequado.
- Limpe todos os vestígios de relva e detritos da unidade de corte, silenciador, transmissões, recolha de relva e compartimento do motor, de modo a evitar qualquer risco de incêndio.
- Limpe os salpicos de óleo ou combustível e retire detritos encharcados em combustível.
- Não confie num sistema hidráulico ou macacos mecânicos para suportar a máquina. Apoie a máquina em preguiças sempre que elevar a máquina.
- Mantenha todas as peças em boas condições de funcionamento e todas as ferragens apertadas, especialmente as ferragens do engate da lâmina. Substitua todos os autocolantes gastos ou danificados.
- Desligue a bateria antes de reparar a máquina. Desligue o terminal negativo em primeiro lugar e o terminal positivo no final. Ligue o terminal positivo em primeiro lugar e o terminal negativo no final.
- Para assegurar um desempenho ideal, utilize apenas peças de substituição e acessórios genuínos Toro. Os acessórios e peças sobressalentes produzidos por outros fabricantes poderão tornar-se perigosos e a sua utilização pode anular a garantia do produto.

Plano de manutenção recomendado

Intervalo de assistência	Procedimento de manutenção
Após as primeiras 5 horas	<ul style="list-style-type: none">• Substituição do óleo e filtro do motor.
Em todas as utilizações ou diariamente	<ul style="list-style-type: none">• Verificação do sistema de segurança.• Verifique o filtro de ar para ver se há peças sujas, soltas ou danificadas.• Verifique o nível de óleo do motor.• Limpe o filtro de admissão de ar do motor.• Inspeccione as lâminas.• Verifique se há danos no defletor de relva.
A cada 25 horas	<ul style="list-style-type: none">• Limpeza do elemento de esponja do filtro de ar (com maior frequência se houver muita poeira e sujidade).• Verifique a pressão dos pneus.• Verifique se existe desgaste/rachas nas correias.
A cada 100 horas	<ul style="list-style-type: none">• Substituição do elemento de esponja do filtro de ar (com maior frequência se houver muita poeira e sujidade).• Limpe o elemento de papel do filtro de ar (com mais frequência em condições de sujidade ou pó).• Verifique e limpe as aletas de arrefecimento e resguardos no interior do motor.

Intervalo de assistência	Procedimento de manutenção
	<ul style="list-style-type: none"> • Substitua o filtro e o óleo do motor (com maior frequência em condições de sujidade ou pó). • Verifique a(s) vela(s). • Verifique o filtro do interior da tubagem.
A cada 200 horas	<ul style="list-style-type: none"> • Limpe o elemento de papel do filtro de ar (com mais frequência em condições de sujidade ou pó).
	<ul style="list-style-type: none"> • Substitua a(s) vela(s) de ignição. • Substituição do filtro do interior da tubagem.
A cada 300 horas	<ul style="list-style-type: none"> • Verifique e ajuste a folga das válvulas. Contacte um representante de assistência autorizado.
Antes do armazenamento	<ul style="list-style-type: none"> • Carregue a bateria e desligue os respetivos cabos. • Efetue todos os procedimentos de manutenção acima referidos antes do armazenamento. • Pinte as superfícies lascadas.

⚠ CUIDADO

Se deixar a chave na ignição, alguém pode ligar acidentalmente o motor e feri-lo a si ou às pessoas que se encontrarem próximo da máquina.

Desligue o motor e retire a chave do interruptor antes de realizar qualquer manutenção.

Procedimentos a efectuar antes da manutenção

Libertar a cortina da plataforma do cortador

Desaperte os dois parafusos inferiores da cortina para aceder à parte superior da plataforma do cortador (Figura 41).

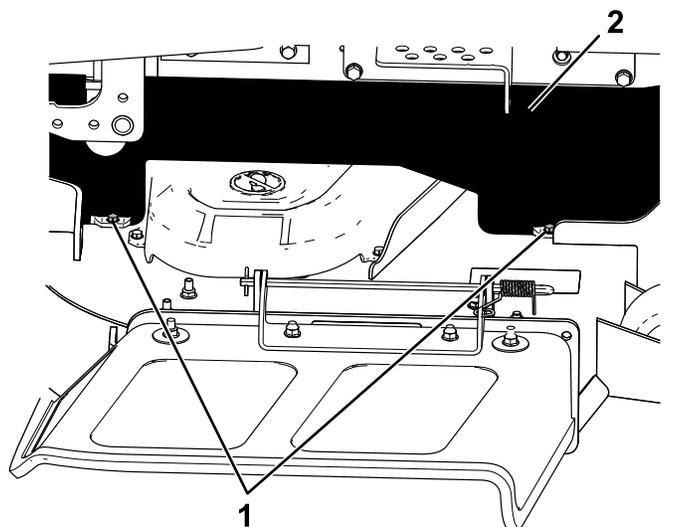


Figura 41

1. Parafuso inferior 2. Cortina

Nota: Aperte sempre os parafusos para colocar a cortina depois da manutenção.

Manutenção do motor

Segurança do motor

- Mantenha as mãos, pés, cara, roupa e outras partes do corpo afastadas da panela de escape e de outras superfícies quentes. Deixe os componentes do motor arrefecerem antes de proceder à manutenção.
- Não altere os valores do acelerador do motor nem acelere o motor excessivamente.

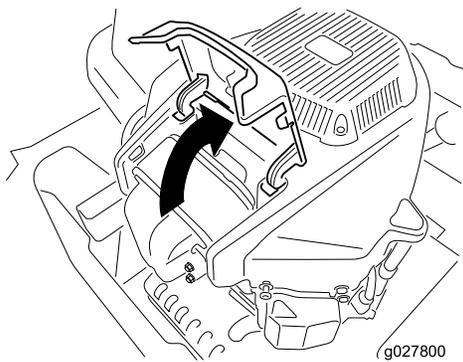
Manutenção do filtro de ar

Intervalo de assistência: Em todas as utilizações ou diariamente

Nota: A manutenção do filtro de ar deverá ser mais frequente (após algumas horas) quando a máquina for utilizada em condições de grande poeira ou muita areia.

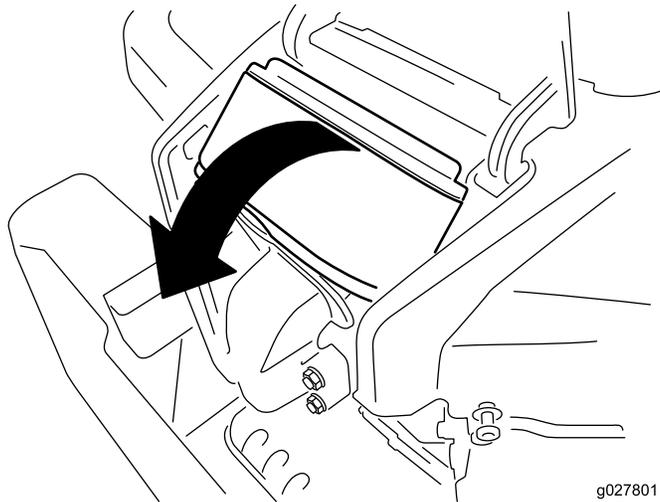
Desmontagem dos filtros de esponja e papel

1. Pare a máquina numa superfície nivelada, desengate o interruptor de controlo das lâminas (PTO) e engate o travão de estacionamento.
2. Desligue o motor, retire a chave, espere até todas as peça móveis pararem e só depois saia da posição de operação.
3. Para evitar qualquer dano, limpe à volta da cobertura do filtro de ar para impedir a entrada de impurezas para o interior do motor.
4. Eleve a cobertura e rode o conjunto do filtro de ar para fora do motor (Figura 42).



g027800

g027800

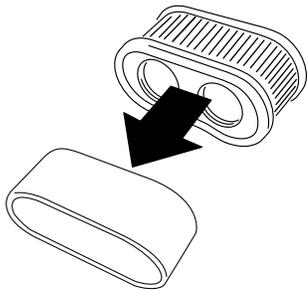


g027801

g027801

Figura 42

5. Separe os filtros de esponja e papel (Figura 43).



g027802

g027802

Figura 43

Manutenção do elemento de esponja do filtro de ar

Intervalo de assistência: A cada 25 horas/Mensalmente (O que ocorrer primeiro)—Limpeza do elemento de esponja do filtro de ar (com maior frequência se houver muita poeira e sujeira).

A cada 100 horas/Anualmente (O que ocorrer primeiro)—Substituição do elemento de esponja do filtro de ar (com maior frequência se houver muita poeira e sujeira).

1. Lave o filtro de esponja com sabão líquido e água morna. Depois do filtro estar limpo, passe bem por água.
2. Seque o filtro apertando-o dentro de um pano limpo.

Importante: Substitua o filtro de esponja se estiver rasgado ou usado.

Manutenção do filtro de ar de papel

Intervalo de assistência: A cada 100 horas—Limpe o elemento de papel do filtro de ar (com mais frequência em condições de sujeira ou pó).

A cada 200 horas—Limpe o elemento de papel do filtro de ar (com mais frequência em condições de sujeira ou pó).

1. Limpe o elemento de papel batendo suavemente para remover a sujeira.

Nota: Se estiver muito sujo, substitua o elemento de papel por um novo.

2. Verifique se o filtro tem rasgões, película de óleo ou o vedante de borracha danificado.
3. Substitua o filtro de papel se estiver danificado.

Importante: Não limpe o filtro de papel.

Instalação do filtro de ar

1. Instale o elemento de esponja sobre o elemento de papel.

Nota: Certifique-se de que não danifica os elementos.

2. Alinhe os furos do filtro nas portas do coletor.
3. Rode o filtro para baixo para a câmara e encaixe completamente contra o coletor (Figura 44).

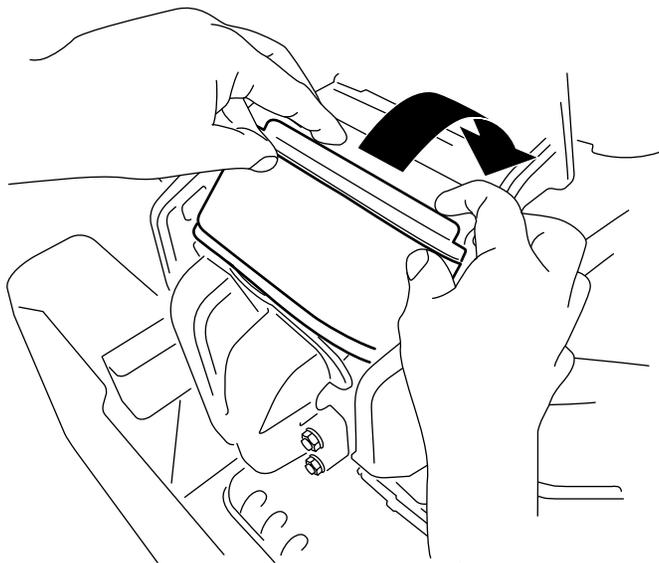


Figura 44

g228022

4. Feche a cobertura.

Manutenção do óleo do motor

Especificações do óleo do motor

Tipo de óleo: Óleo detergente (API, classificação SF, SG, SH, SJ ou SL)

Capacidade do cárter: 2,4 litros com o filtro de óleo

Viscosidade: Consultar o gráfico seguinte.

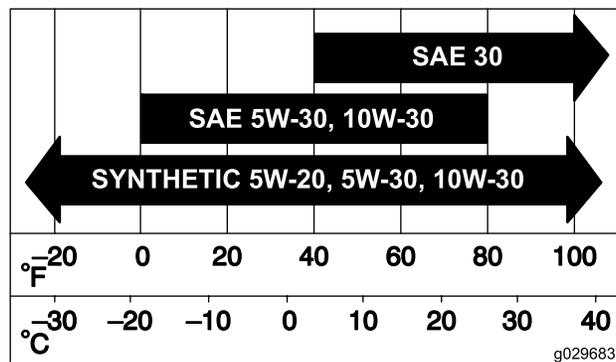


Figura 45

g029683

Verificação do nível de óleo do motor

Intervalo de assistência: Em todas as utilizações ou diariamente

Nota: Verifique o óleo quando o motor está frio.

Importante: Não encha demasiado o cárter com óleo e ligue o motor; pode causar danos no motor.

1. Pare a máquina numa superfície nivelada, desengate o interruptor de controlo das lâminas (PTO) e engate o travão de estacionamento.
2. Desligue o motor, retire a chave, espere até todas as peça móveis pararem e só depois saia da posição de operação.

Nota: Certifique-se de que o motor frio para que o óleo tenha tempo para drenar para o reservatório.

3. Para manter a sujidade, as aparas de relva, etc., fora do motor, limpe a área em torno da tampa de enchimento e vareta antes de a remover (Figura 46).

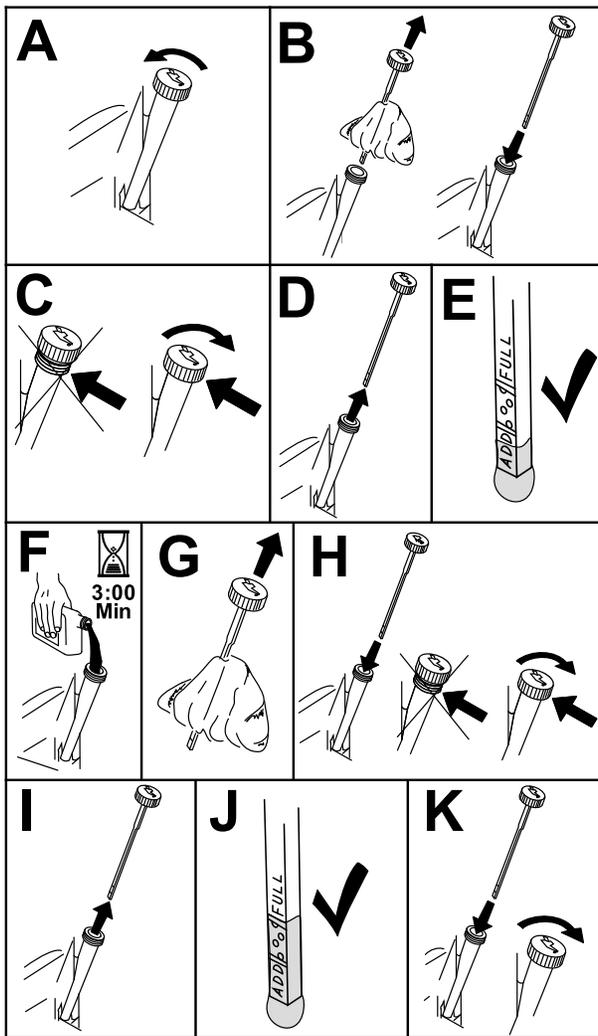


Figura 46

g235263

Substituir o filtro e o óleo do motor

Intervalo de assistência: Após as primeiras 5 horas/Após o primeiro mês (O que ocorrer primeiro)—Substituição do óleo e filtro do motor.

—Substitua o filtro e o óleo do motor (com maior frequência em condições de sujeira ou pó).

1. Coloque a máquina numa superfície nivelada para assegurar que o óleo é completamente drenado.
2. Desengate o interruptor de controlo das lâminas (PTO) e engate o travão de estacionamento.
3. Desligue o motor, retire a chave e espere até todas as partes em movimento pararem antes de sair da posição de funcionamento.
4. Purgue o óleo do motor.

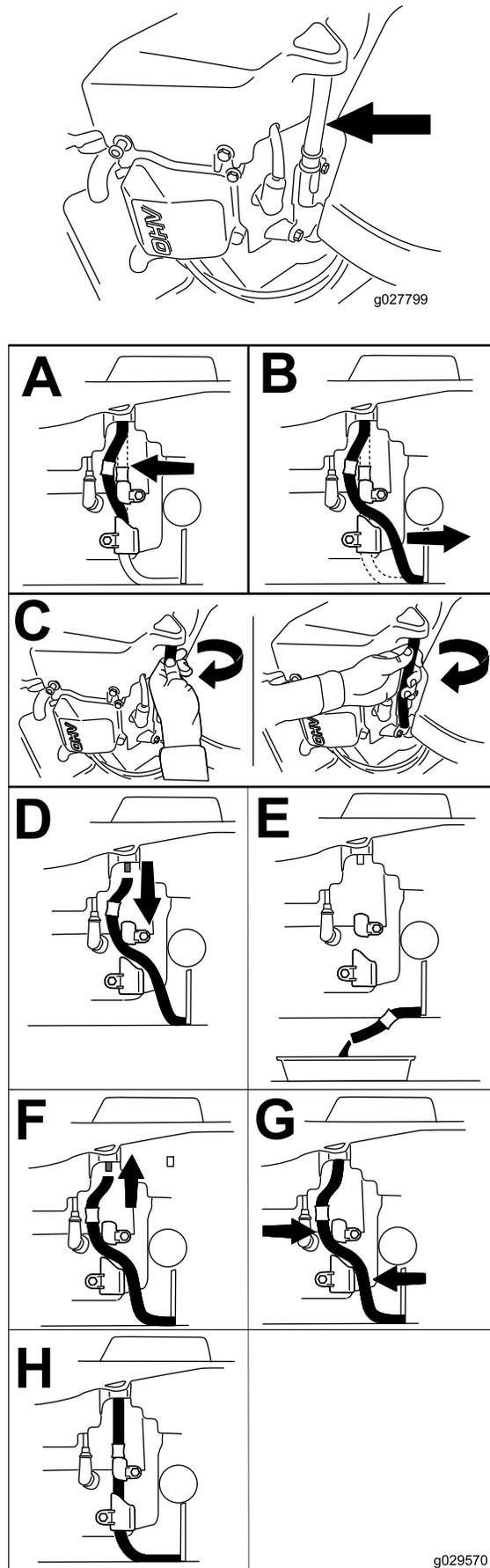


Figura 47

g029570

g027799

5. Substitua o filtro do óleo do motor (Figura 48).

Nota: Certifique-se de que a junta do filtro de óleo está em contacto com o motor e, em seguida, rode o filtro uma volta adicional de $\frac{3}{4}$.

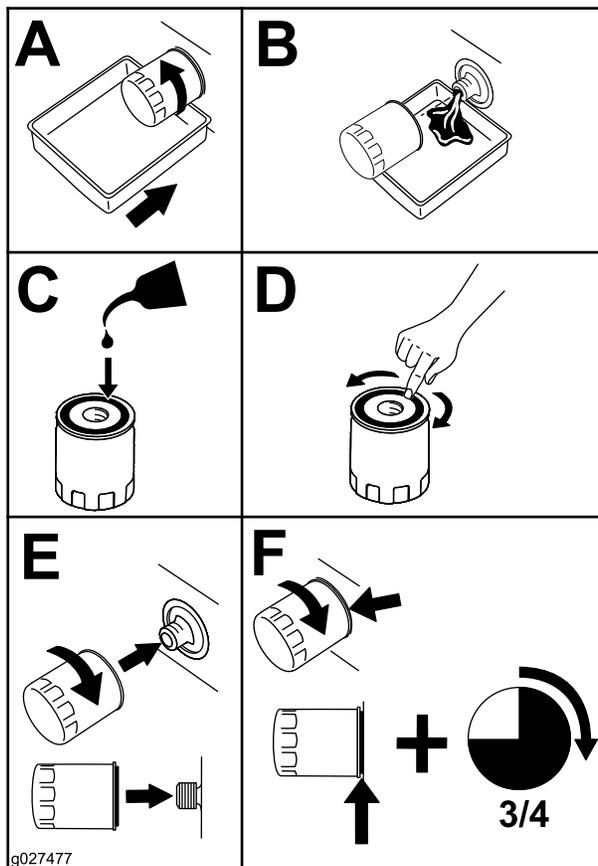


Figura 48

6. Deite cerca de 80% do óleo especificado no tubo de enchimento e adicione lentamente o óleo adicional até chegar à marca Cheio (Figura 49).

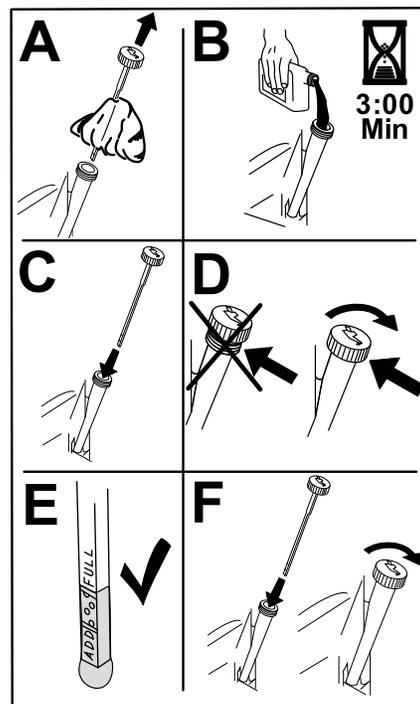


Figura 49

g235264

7. O óleo usado deve ser tratado num centro de reciclagem.

Manutenção da vela de ignição

Intervalo de assistência: —Verifique a(s) vela(s).

—Substitua a(s) vela(s) de ignição.

Antes de montar as velas de ignição, certifique-se de que foi aplicada a folga correta entre os elétrodos central e lateral. Utilize uma chave de velas para retirar e montar a vela de ignição e um calibre de lâminas ou apalpa-folgas para verificar e ajustar as folgas. Instale vela de ignição nova se necessário.

Tipo: Champion® RN9YC ou NGK® BPR6ES

Folga de ar: 0,76 mm

Desmontagem das velas de ignição

1. Pare a máquina numa superfície nivelada, desengate o interruptor de controlo das lâminas (PTO) e engate o travão de estacionamento.
2. Desligue o motor, retire a chave, espere até todas as peça móveis pararem e só depois saia da posição de operação.
3. Limpe a área em redor da base da vela para que não entre sujidade e detritos no motor.
4. Retire a vela de ignição (Figura 50).

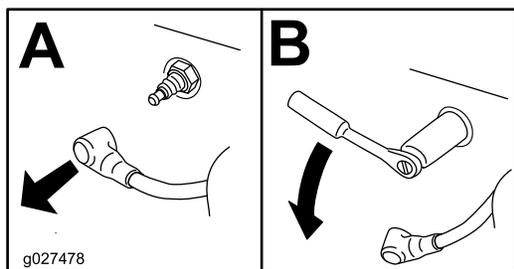


Figura 50

g027478

Verificar a vela de ignição

Importante: Não limpe a(s) vela(s) de ignição. Substitua sempre as velas que tiverem uma cobertura preta, os elétrodos gastos, uma película de óleo ou apresentarem fissuras.

Se verificar uma cobertura castanha ou cinzenta no isolante, o motor está a funcionar corretamente. Uma cobertura preta no isolante indica que o filtro de ar está sujo.

Ajuste a folga para 0,76 mm.

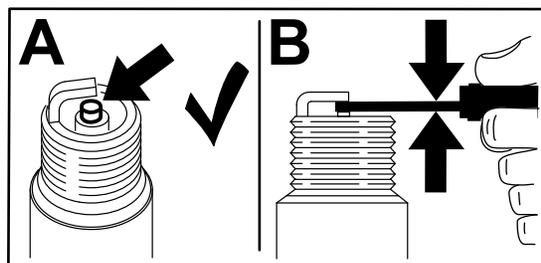


Figura 51

g206628

Colocação da vela

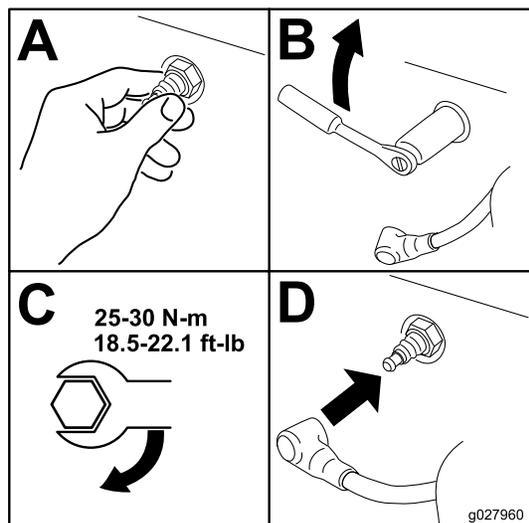


Figura 52

g027960

Limpeza do sistema de arrefecimento

Intervalo de assistência: A cada 100 horas

1. Pare a máquina numa superfície nivelada, desengate o interruptor de controlo das lâminas (PTO) e engate o travão de estacionamento.
2. Desligue o motor, retire a chave, espere até todas as peça móveis pararem e só depois saia da posição de operação.
3. Retire o filtro de ar do motor.
4. Desaperte os parafusos e remova a caixa da ventoinha (Figura 53).

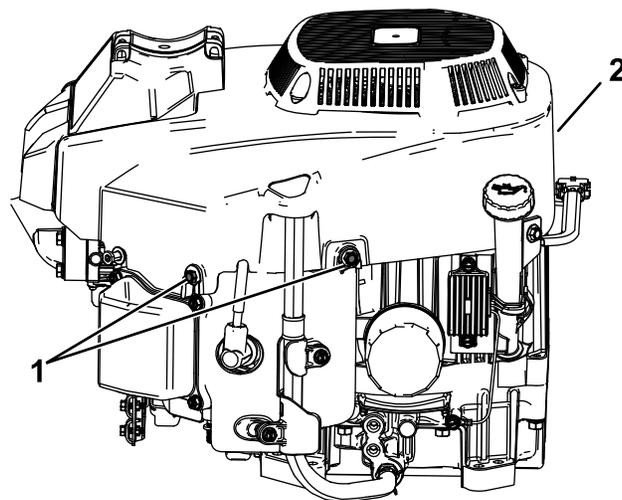


Figura 53

g298763

1. Parafuso
2. Caixa da ventoinha

5. Para evitar a entrada de detritos na admissão de ar, instale o filtro de ar na base do filtro.
6. Limpe os detritos e relva das peças.
7. Retire o filtro de ar e instale a caixa da ventoinha. Aperte os parafusos com uma força de 8,8 N m.
8. Instale o filtro do ar.

Manutenção do sistema de combustível

⚠ PERIGO

Em determinadas circunstâncias, o combustível é extremamente inflamável e altamente explosivo. Um incêndio ou explosão de combustível pode resultar em queimaduras e danos materiais.

Consulte a [Segurança do combustível \(página 14\)](#) para obter uma lista completa das precauções relacionadas com combustível.

Substituição do filtro do interior da tubagem

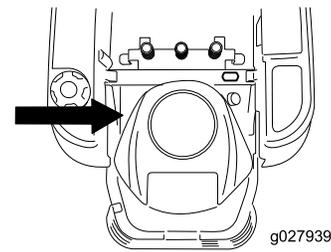
Intervalo de assistência: —Verifique o filtro do interior da tubagem.

—Substituição do filtro do interior da tubagem.

Nunca instale um filtro sujo depois de o retirar do tubo de combustível.

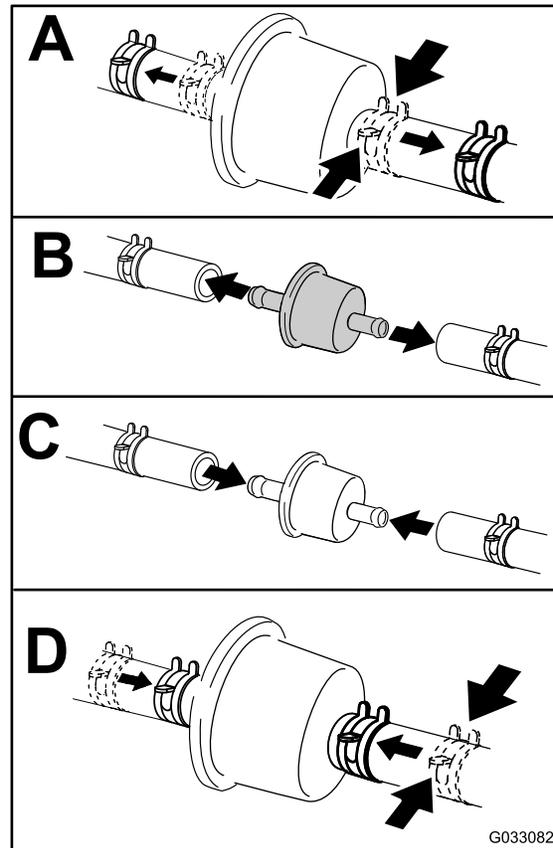
1. Pare a máquina numa superfície nivelada, desengate o interruptor de controlo das lâminas (PTO) e engate o travão de estacionamento.
2. Desligue o motor, retire a chave, espere até todas as peça móveis pararem e só depois saia da posição de operação.
3. Substitua o filtro ([Figura 54](#)).

Nota: Nota: certifique-se de que as marcas no filtro seguem a direção do fluxo do combustível.



g027939

g027939



G033082

g033082

Figura 54

Manutenção do sistema eléctrico

Segurança do sistema eléctrico

- Desligue a bateria antes de reparar a máquina. Desligue o terminal negativo em primeiro lugar e o terminal positivo no final. Ligue o terminal positivo em primeiro lugar e o terminal negativo no final.
- Carregue a bateria num espaço aberto e bem ventilado, longe de faíscas e chamas. Retire a ficha do carregador da tomada antes de o ligar ou desligar da bateria. Utilize roupas adequadas e ferramentas com isolamento.

Manutenção da bateria

Remoção da bateria

⚠ AVISO

Retirar incorretamente os cabos da bateria pode danificar a máquina e os cabos, produzindo faíscas. As faíscas podem provocar uma explosão dos gases da bateria, resultando em ferimentos pessoais.

- Desligue sempre o cabo negativo (preto) da bateria antes de desligar o cabo positivo (vermelho).
- Ligue sempre o cabo positivo (vermelho) da bateria antes de ligar o cabo negativo (preto).

1. Pare a máquina numa superfície nivelada, desengate o interruptor de controlo das lâminas (PTO) e engate o travão de estacionamento.
2. Desligue o motor, retire a chave, espere até todas as peça móveis pararem e só depois saia da posição de operação.
3. Desaperte as duas fixações na cobertura da bateria no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio 1/4 de volta e retire a cobertura (Figura 55).

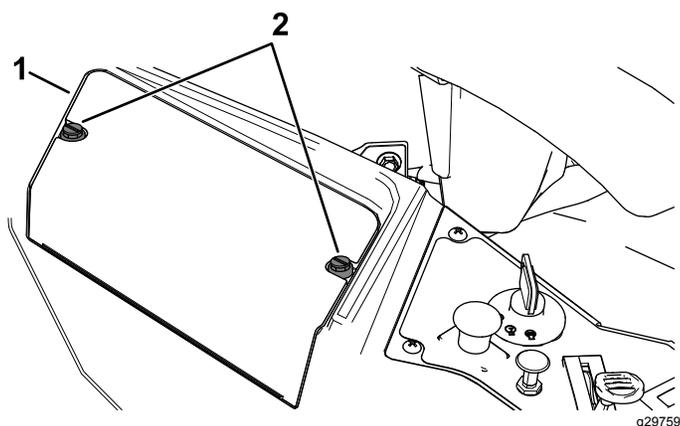


Figura 55

1. Tampa da bateria
2. Dispositivos de fixação

4. Desligue o cabo negativo (preto) do pólo da bateria (Figura 56).

Nota: Guarde todos os parafusos e porcas.

5. Deslize a cobertura de borracha para cobrir o cabo positivo (vermelho).
6. Desligue o cabo positivo (vermelho) do pólo da bateria (Figura 56).

Nota: Guarde todos os parafusos e porcas.

7. Retire o suporte da bateria (Figura 56) e levante a bateria para a retirar da respetiva plataforma.

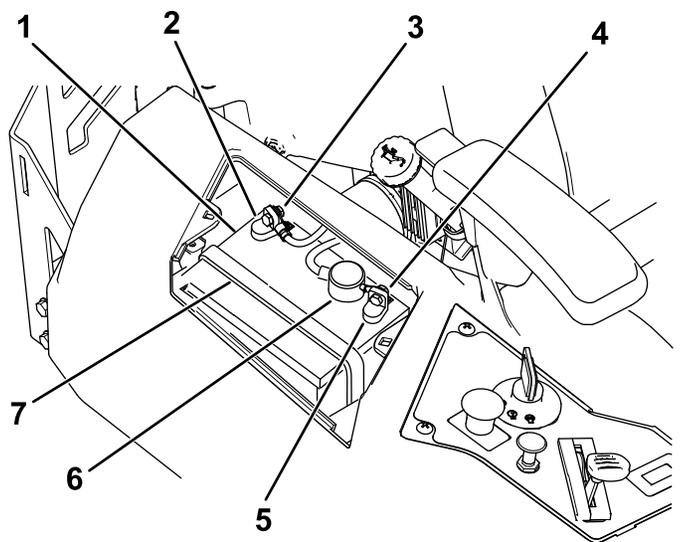


Figura 56

1. Bateria
2. Polo negativo (-) da bateria
3. Parafuso, anilha e porca do polo negativo (-) da bateria
4. Parafuso, anilha e porca do polo positivo (+) da bateria
5. Polo positivo (+) da bateria
6. Proteção do terminal
7. Suporte da bateria

Carregamento da bateria

Intervalo de assistência: Antes do armazenamento—Carregue a bateria e desligue os respectivos cabos.

1. Retire a bateria do chassi; consulte [Remoção da bateria \(página 42\)](#).

2. Carregue a bateria no mínimo 1 hora a 6 a 10 amperes.

Nota: Não carregue demasiado a bateria.

3. Quando a bateria estiver totalmente carregada, desligue o carregador da tomada elétrica e em seguida desligue os cabos do carregador dos bornes da bateria ([Figura 57](#)).

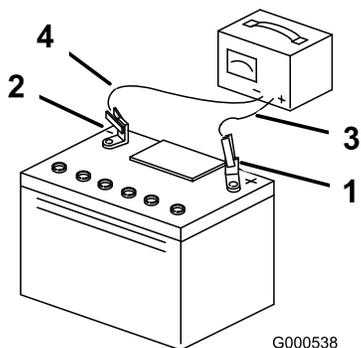


Figura 57

- | | |
|---------------------------------|------------------------------------|
| 1. Polo positivo (+) da bateria | 3. Cabo vermelho do carregador (+) |
| 2. Polo negativo (-) da bateria | 4. Cabo preto do carregador (-) |

Montagem da bateria

1. Posicione a bateria no tabuleiro ([Figura 56](#)).
2. Ligue o cabo positivo (vermelho) ao terminal positivo (+) da bateria utilizando os dispositivos de fixação previamente removidos.
3. Ligue o cabo negativo ao terminal negativo (-) da bateria utilizando os dispositivos de fixação previamente removidos.
4. Deslize a proteção do terminal vermelho para o terminal positivo (vermelho) da bateria.
5. Prenda a bateria ao suporte ([Figura 56](#)).
6. Instale a cobertura da bateria empurrando e apertando as duas fixações no sentido dos ponteiros do relógio ([Figura 55](#)).

Manutenção dos fusíveis

O sistema elétrico está protegido por fusíveis. Não é necessária qualquer manutenção; no entanto, se um fusível queimar, verifique se há alguma avaria ou curto-circuito no componente/circuito.

Tipo de fusível:

- Principal – F1 (15 A, tipo lâmina)
- Circuito de carga – F2 (25 A, tipo lâmina)

Para substituir o fusível principal (15 A), alcance a abertura na lateral da consola, retire o fusível e instale um novo fusível de 15 A ([Figura 58](#)).

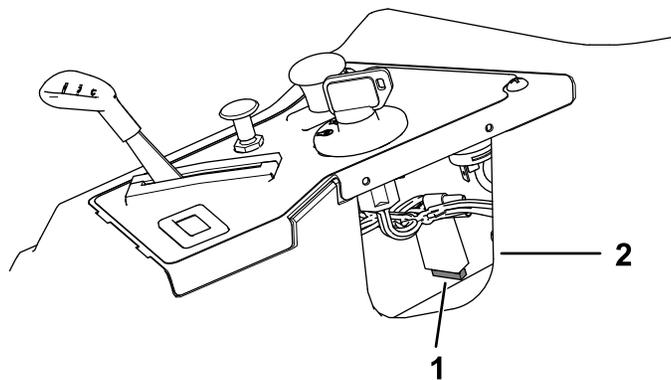


Figura 58

- | | |
|---------------------|------------------------|
| 1. Principal (15 A) | 2. Abertura da consola |
|---------------------|------------------------|

Para substituir o fusível de carga (25 A), localize o fusível à esquerda da bateria, retire o fusível e instale um novo fusível de 25 A ([Figura 59](#)).

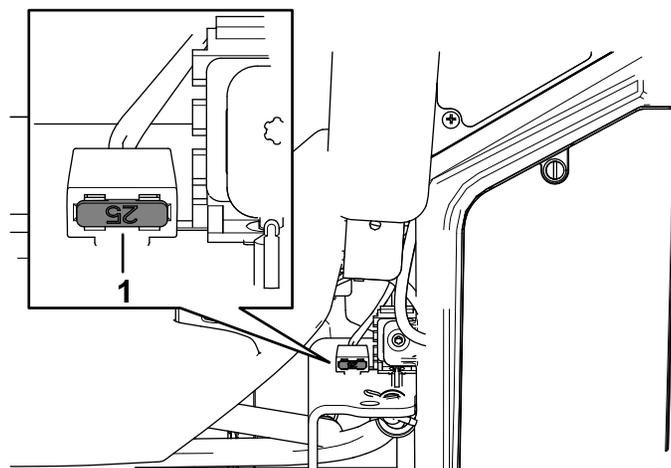


Figura 59

- | |
|-----------------------------|
| 1. Circuito de carga (25 A) |
|-----------------------------|

Manutenção do sistema de transmissão

Verificar a pressão dos pneus

Intervalo de assistência: A cada 25 horas—Verifique a pressão dos pneus.

Mantenha a pressão do ar dos pneus dianteiro e traseiros como especificado. Se a pressão não for idêntica em todos os pneus o corte pode ficar irregular. Verifique a pressão na haste da válvula (Figura 60). Verifique os pneus quando estiverem frios, para obter uma leitura exata da pressão.

Encha as rodas giratórias dianteiras com 1,03 bar.

Encha os pneus traseiros com 0,9 bar.

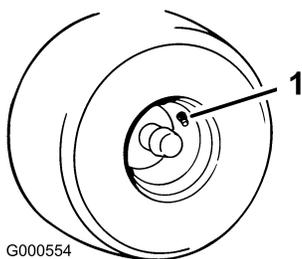


Figura 60

1. Haste da válvula

Manutenção das correias

Inspeccionar as correias

Intervalo de assistência: A cada 25 horas—Verifique se existe desgaste/rachas nas correias.

Substitua a correia se estiver gasta. Os sinais apresentados por uma correia gasta são: ruído durante a rotação da correia, perda de eficácia das lâminas quando cortam, extremidades desfiadas, marcas de queimaduras e rachas na correia.

Substituição da correia do cortador

Os sinais apresentados por uma correia desgastada são os seguintes: chiado durante a rotação da correia, deslocamento das lâminas durante o corte, extremidades puídas, marcas de queimadura e fissuras na correia. Substitua a correia do cortador assim que notar algum destes sinais.

1. Pare a máquina numa superfície nivelada, desengate o interruptor de controlo das lâminas (PTO) e engate o travão de estacionamento.
2. Desligue o motor, retire a chave, espere até todas as peça móveis pararem e só depois saia da posição de operação.
3. Baixe o cortador até à altura de corte de 76 mm.
4. Retire a cortina da plataforma do cortador; consulte [Libertar a cortina da plataforma do cortador \(página 35\)](#).
5. Em cada uma das coberturas da correia, desaperte os 2 parafusos, **mas não os retire**.
6. Deslize a cobertura até que fique afastada dos parafusos e eleve-a para a remover.
7. Utilizando um removedor de molas (peça Toro n.º 92-5771), retire a mola intermédia do poste da plataforma para eliminar tensão da polia intermédia ([Figura 61](#)).

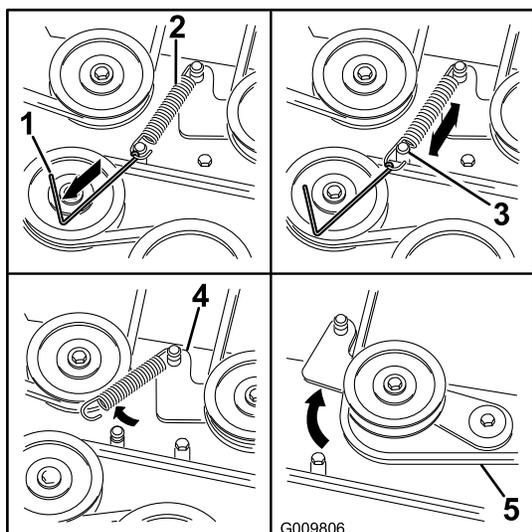


Figura 61

g009806

- | | |
|--|------------------------|
| 1. Removedor de molas
(peça Toro n.º 92-5771) | 4. Braço intermédio |
| 2. Mola intermediária | 5. Correia do cortador |
| 3. Poste da plataforma | |

8. Baixe o cortador até à altura de corte mais baixa e coloque o pino da altura de corte na posição de bloqueio na altura de corte mais baixa.
9. Retire a correia das polias da plataforma do cortador e retire a correia existente.
10. Instale a nova correia em torno das polias do cortador e da polia da embraiagem sob o motor (Figura 61).

⚠ AVISO

A mola está sob tensão quando está instalada e pode causar ferimentos pessoais.

Cuidado quando remover a correia.

11. Utilize um removedor de molas (peça Toro n.º 92-5771), instale a mola intermédia por cima do poste da plataforma para colocar tensão na polia intermédia e na correia do cortador (Figura 61).
12. Certifique-se de que a correia está bem encaixada em todas as polias.
13. Para instalar as coberturas da correia, insira as patilhas em cada cobertura em cada ranhura correspondente no suporte da plataforma, assegurando que encaixam.
14. Rode a cobertura para a plataforma e deslize os entalhes sob os parafusos desapertados até que encaixem.
15. Aperte os parafusos para prender a cobertura à plataforma.

16. Instale a cortina da plataforma do cortador; consulte [Libertar a cortina da plataforma do cortador \(página 35\)](#).

Manutenção do cortador

Segurança da lâmina

- Inspeccione periodicamente se as lâminas apresentam sinais de desgaste ou danos.
- Tome todas as precauções necessárias quando efetuar a verificação das lâminas. Envolver as lâminas ou utilize luvas e tome todas as precauções necessárias quando efetuar a manutenção das lâminas. Substitua ou afie apenas as lâminas, não as endireite ou solde.
- Em máquinas multilâminas, esteja atento ao facto de que a rotação de uma lâmina pode provocar a rotação das restantes.
- Substitua as lâminas e os parafusos gastos ou danificados em grupos para manter o equilíbrio.

Manutenção das lâminas de corte

Para assegurar uma qualidade de corte superior, mantenha as lâminas afiadas. Para retificação e substituição convenientes, tenha lâminas extra.

Antes de inspecionar ou efetuar a manutenção das lâminas

1. Pare a máquina numa superfície nivelada, desengate o interruptor de controlo das lâminas (PTO) e engate o travão de estacionamento.
2. Desligue o motor, retire a chave e desligue os fios das velas de ignição.

Verificação das lâminas

Intervalo de assistência: Em todas as utilizações ou diariamente

1. Inspeccione as extremidades de corte ([Figura 62](#)).
2. Se as extremidades não estiverem afiadas ou estiverem amolgadas, retire e afie a lâmina; consulte [Afição das lâminas \(página 48\)](#).
3. Inspeccione as lâminas, especialmente a área em curva.
4. Se verificar quaisquer fissuras, desgaste, ou a formação de ranhuras nesta área instale imediatamente uma lâmina nova ([Figura 62](#)).

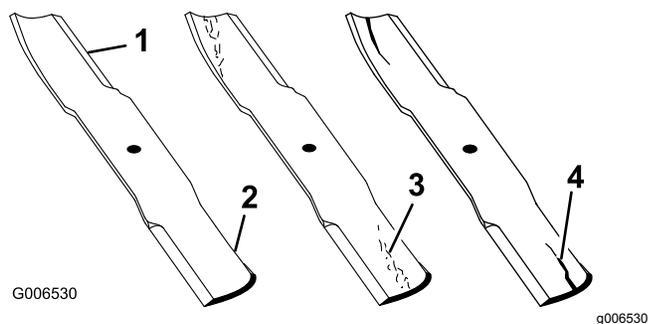


Figura 62

- | | |
|-------------------------|----------------------------------|
| 1. Extremidade de corte | 3. Formação de desgaste/ranhuras |
| 2. Área curva | 4. Fissuras |

Deteção de lâminas dobradas

Nota: A máquina tem de estar numa superfície nivelada para o seguinte procedimento.

1. Eleve a plataforma do cortador para a posição de altura de corte mais elevada.
2. Usando luvas almofadadas ou outra proteção adequada para as mãos, rode lentamente lâmina para uma posição que lhe permita uma medição da distância entre a extremidade de corte e a superfície nivelada onde a máquina está ([Figura 63](#)).

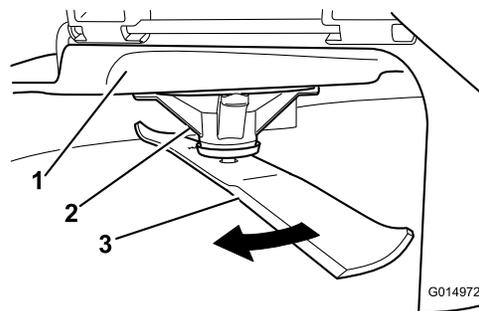


Figura 63

- | | |
|--------------------|-----------|
| 1. Plataforma | 3. Lâmina |
| 2. Caixa dos eixos | |

3. Meça da ponta da lâmina até à superfície plana ([Figura 64](#)).

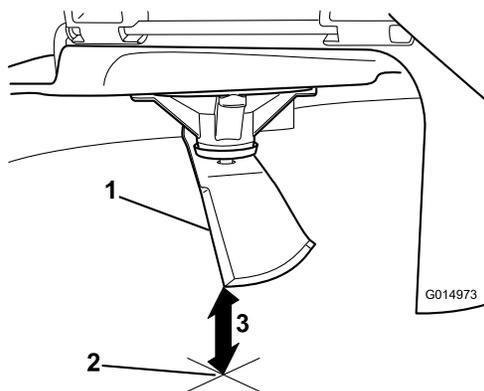


Figura 64

g014973

1. Lâmina (em posição para medição)
2. Superfície nivelada
3. Distância medida entre a lâmina e a superfície (A)

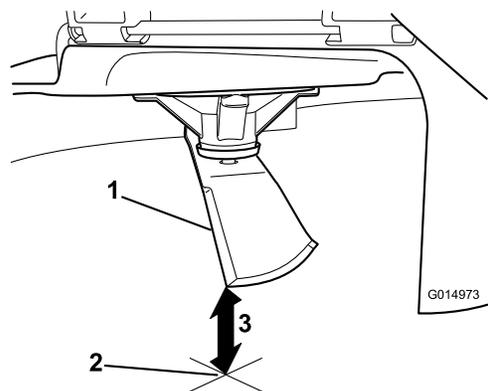


Figura 66

g014973

1. Extremidade da lâmina oposta (em posição para medição)
2. Superfície nivelada
3. Segunda distância medida entre a lâmina e a superfície (B)

4. Rode a mesma lâmina 180 graus para que a extremidade de corte oposta fique na mesma posição ([Figura 65](#)).

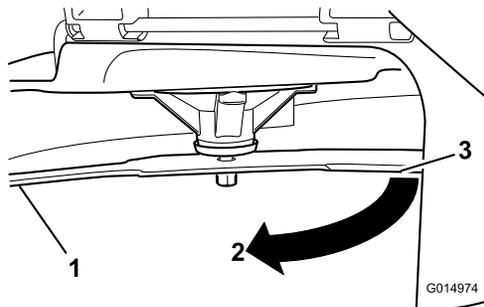


Figura 65

g014974

1. Lâmina (lado previamente medido)
2. Medição (posição utilizada anteriormente)
3. Lado oposto da lâmina a ser movido para a posição de medição

5. Meça da ponta da lâmina até à superfície plana ([Figura 66](#)).

Nota: A variação não deve ser superior a 3 mm.

- A. Se a diferença entre A e B for superior a 3 mm, substitua a lâmina por uma lâmina nova; consulte [Retirar as lâminas \(página 48\)](#) e [Instalação das lâminas \(página 48\)](#).

Nota: Se uma lâmina dobrada for substituída por uma nova e a dimensão obtida continuar a ser superior a 3 mm, o eixo da lâmina pode estar dobrado. Contacte o Representante de assistência autorizado Toro para obter assistência.

- B. Se a variação estiver dentro dos limites, passe para a lâmina seguinte.

6. Repita este procedimento em cada lâmina.

Retirar as lâminas

Substitua as lâminas se estas atingirem um objeto sólido ou se se encontrarem desequilibradas ou deformadas.

1. Segure na extremidade da lâmina, utilizando um trapo ou uma luva grossa.
2. Retire a cavilha da lâmina, a anilha curva, e a lâmina do eixo (Figura 67).

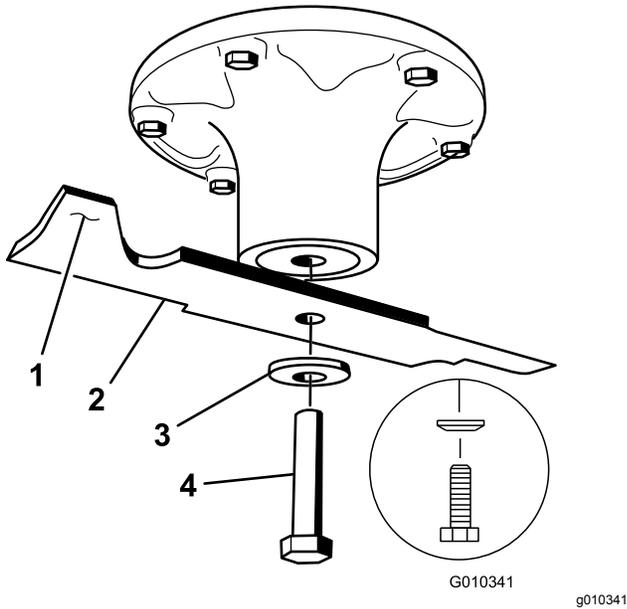


Figura 67

- | | |
|--------------------------|-----------------------|
| 1. Área da aba da lâmina | 3. Anilha curva |
| 2. Lâmina | 4. Parafuso da lâmina |

Afiação das lâminas

1. Utilize uma lima para afiar a aresta de corte em ambas as extremidades da lâmina (Figura 68).

Nota: Mantenha o ângulo original.

Nota: A lâmina manterá o equilíbrio se for retirada a mesma quantidade de material de ambas as extremidades de corte.

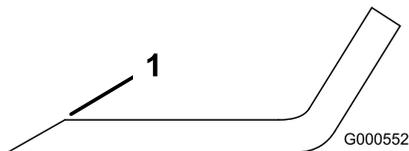


Figura 68

1. Afie de acordo com o ângulo original.

2. Verifique o equilíbrio da lâmina colocando-a num equilibrador de lâminas (Figura 69).

Nota: Se a lâmina ficar na horizontal é porque está equilibrada e pode ser utilizada.

Nota: Se lâmina não estiver equilibrada, lime algum metal da extremidade da aba apenas (Figura 68).

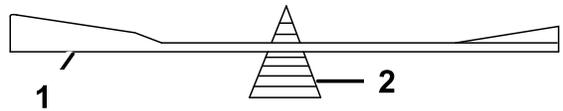


Figura 69

- | | |
|-----------|-----------------|
| 1. Lâmina | 2. Equilibrador |
|-----------|-----------------|

3. Repita este procedimento até a lâmina estar equilibrada.

Instalação das lâminas

1. Instale lâmina no eixo (Figura 67).

Importante: A parte curva da lâmina tem que estar virada para cima para o interior do cortador para se assegurar uma capacidade de corte adequada.

2. Instale a anilha curva (lado oval virado para a lâmina) e o parafuso da lâmina (Figura 67).
3. Aperte o parafuso da lâmina com uma força de 135 a 150 N·m.

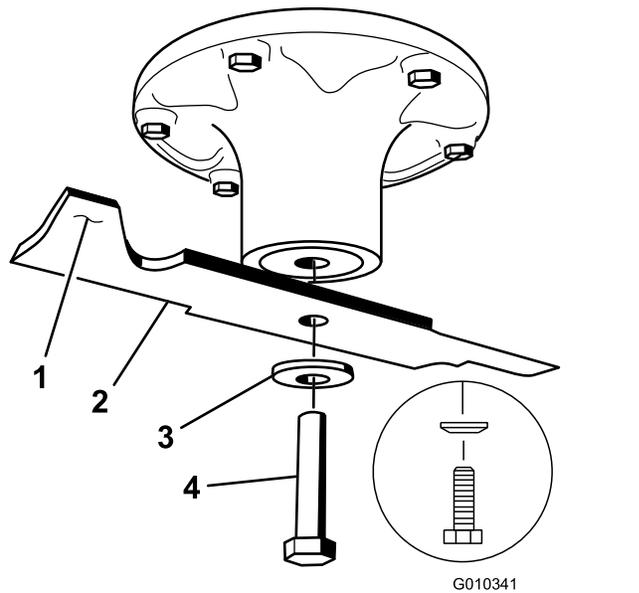


Figura 70

- | | |
|--------------------------|-----------------------|
| 1. Área da aba da lâmina | 3. Anilha curva |
| 2. Lâmina | 4. Parafuso da lâmina |

Nivelação da plataforma do cortador

Certifique-se de que verifica se a plataforma de corte está nivelada antes de instalar o cortador ou quando observar um corte não uniforme no relvado.

Verifique a plataforma do cortador para ver se existem lâminas dobradas antes da nivelação e remova e substitua todas as lâminas que estiverem dobradas; consulte [Deteção de lâminas dobradas \(página 46\)](#) antes de continuar.

Nivele a plataforma do cortador nos dois lados antes de ajustar a inclinação da parte da frente e da parte de trás.

Requisitos:

- A máquina tem de estar numa superfície nivelada.
- Todos os pneus têm de estar com o enchimento devido; consulte [Verificar a pressão dos pneus \(página 44\)](#).

Verificar o nível horizontal

1. Pare a máquina numa superfície nivelada, desengate o interruptor de controlo das lâminas (PTO) e engate o travão de estacionamento.
2. Desligue o motor, retire a chave, espere até todas as peça móveis pararem e só depois saia da posição de operação.
3. Defina a altura de corte para 76 mm.
4. Rode cuidadosamente as lâminas de um lado para o outro.
5. Meça entre as extremidades de corte exteriores e a superfície plana ([Figura 71](#)).

Nota: Se ambas as medições não se encontrarem dentro do intervalo de 5 mm, é necessário um ajuste; consulte [Nivelação da plataforma do cortador \(página 49\)](#).

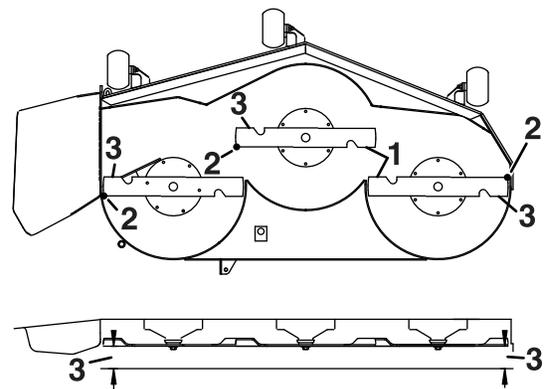


Figura 71

g229303

1. Lâminas na horizontal
2. Extremidade de corte exterior
3. Meça da ponta da lâmina até à superfície plana.

Verificar a inclinação da lâmina da frente para trás

Verifique o nível da lâmina da frente para trás sempre que instalar o cortador. Se a parte da frente do cortador estiver mais de 7,9 mm mais baixa que a traseira, ajuste o nível da lâmina.

1. Pare a máquina numa superfície nivelada, desengate o interruptor de controlo das lâminas (PTO) e engate o travão de estacionamento.
2. Desligue o motor, retire a chave, espere até todas as peça móveis pararem e só depois saia da posição de operação.
3. Defina a altura de corte para 76 mm.
4. Rode cuidadosamente as lâminas para que estejam da frente para trás ([Figura 72](#)).
5. Meça da ponta da lâmina da frente até à superfície plana e da ponta da lâmina de trás até à superfície plana ([Figura 72](#)).

Nota: Se a parte da frente da lâmina não estiver 1,6 a 7,9 mm mais baixa do que a ponta da lâmina de trás, avance para o procedimento [Nivelação da plataforma do cortador \(página 50\)](#).

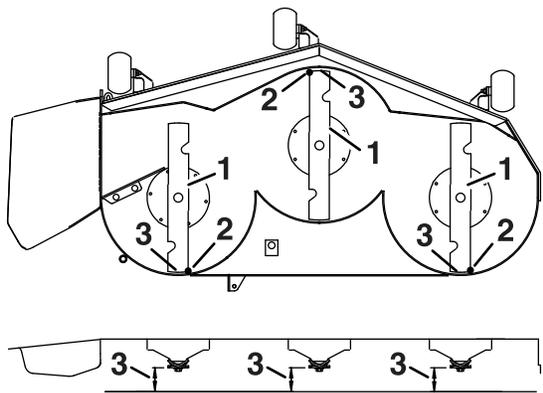


Figura 72

g229304

- | | |
|----------------------------------|--|
| 1. Lâminas da frente para trás | 3. Meça da ponta da lâmina até à superfície plana. |
| 2. Extremidade de corte exterior | |

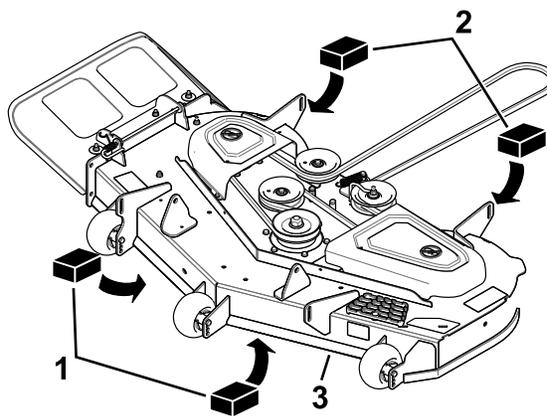


Figura 73

g297501

- | | |
|---|-------------------------------------|
| 1. Calço de madeira – 6,6 cm de espessura | 3. Extremidade frontal de espessura |
| 2. Calço de madeira – 7,3 cm de espessura | |

Nivelção da plataforma do cortador

1. Regule os rolos antidanos para os furos superiores ou retire-os completamente para este procedimento; consulte [Ajuste dos rolos antidanos \(página 28\)](#).
2. Regule a alavanca da altura de corte para a posição de 7,6 cm; consulte [Ajuste da altura de corte \(página 28\)](#).
3. Coloque dois calços de 6,6 cm de espessura cada debaixo de cada lado da extremidade frontal da plataforma, mas não debaixo dos suportes do rolo antidanos ([Figura 73](#)).
4. Coloque dois calços de 7,3 cm de espessura cada debaixo da extremidade traseira da aba da plataforma de corte, um em cada lado da plataforma de corte ([Figura 73](#)).

5. Desaperte os parafusos de ajuste nos 4 cantos de forma que a plataforma assente de forma segura nos quatro calços ([Figura 74](#)).

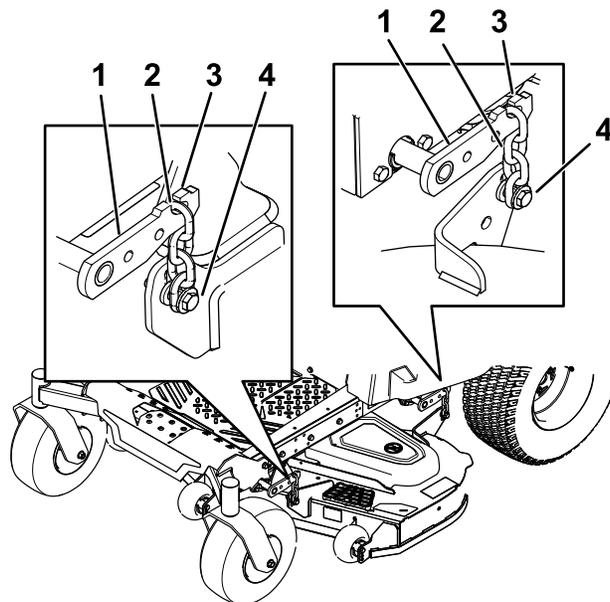


Figura 74

g297515

- | | |
|------------------------------------|-----------------------|
| 1. Braço de elevação da plataforma | 3. Gancho |
| 2. Corrente | 4. Parafuso de ajuste |

6. Certifique-se de que existe tensão nas 4 correias ([Figura 74](#)).
7. Aperte os 4 parafusos de ajuste ([Figura 74](#)).
8. Certifique-se de que os blocos encaixam firmemente sob a aba da plataforma e que os parafusos estão bem apertados.
9. Verifique se a plataforma está nivelada verificando o nivelamento lateral e a inclinação

da lâmina da frente para trás; repita o processo de nivelamento se necessário.

Remoção da plataforma do cortador

1. Pare a máquina numa superfície nivelada, desengate o interruptor de controlo das lâminas (PTO) e engate o travão de estacionamento.
2. Desligue o motor, retire a chave e desligue os fios das velas de ignição.
3. Baixe o cortador até à altura de corte de 76 mm.
4. Desaperte os 2 parafusos inferiores que prendem a cortina da plataforma do cortador à plataforma; consulte [Libertar a cortina da plataforma do cortador \(página 35\)](#).
5. Remova a correia do cortador da polia do motor; consulte [Substituição da correia do cortador \(página 44\)](#).
6. Remova o perno de ganho e anilha que prendem o pino de articulação à estrutura e plataforma e remova a barra de ligação ([Figura 75](#)).

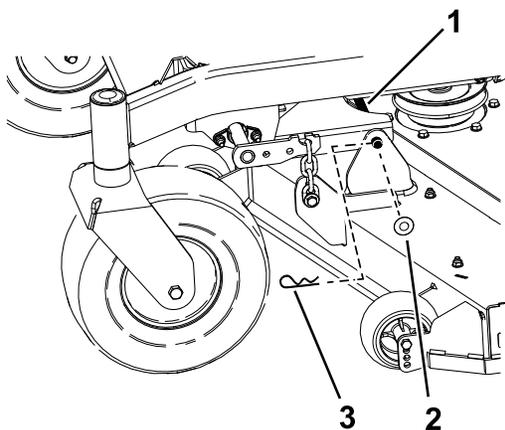


Figura 75

g297517

1. Pino de articulação
2. Anilha
3. Perno de gancho

7. Eleve a plataforma do cortador para aliviar a tensão.
8. Retire as correntes dos ganchos nos braços de elevação da plataforma ([Figura 76](#)).

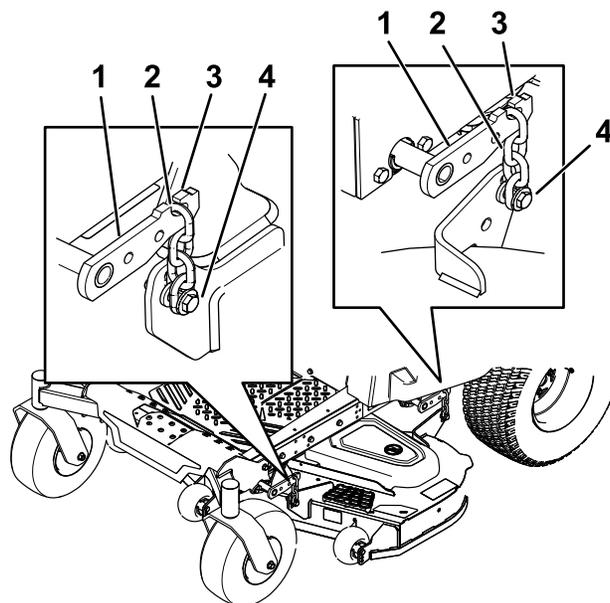


Figura 76

g297515

1. Braço de elevação da plataforma
2. Corrente
3. Gancho
4. Parafuso de ajuste

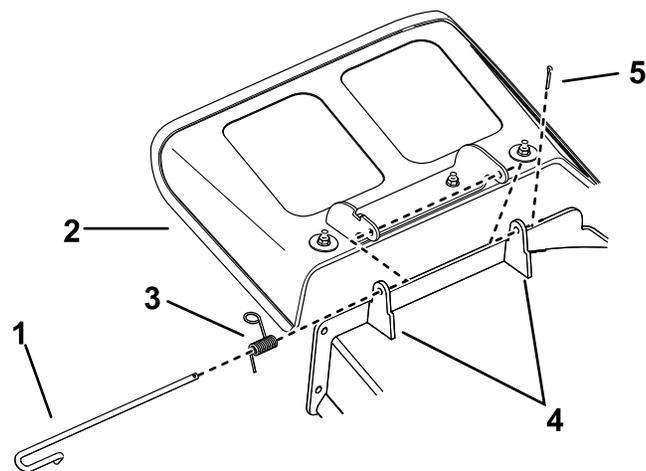
9. Eleve a altura de corte para a posição de transporte.
10. Retire a correia da polia da transmissão do motor.
11. Deslize o cortador para fora da parte da baixo da máquina.

Nota: Guarde todas as peças para instalar futuramente.

Instalar a plataforma do cortador

1. Pare a máquina numa superfície nivelada, desengate o interruptor de controlo das lâminas (PTO) e engate o travão de estacionamento.
2. Desligue o motor, retire a chave e desligue os fios das velas de ignição.
3. Deslize o cortador sob a máquina.
4. Baixe a alavanca da altura de corte até à posição mais baixa.
5. Coloque o pino da altura de corte na posição de bloqueio na altura de corte mais baixa.
6. Eleve a traseira da plataforma do cortador e instale as correntes nos braços de elevação traseiros ([Figura 76](#)).
7. Instale as correntes frontais nos braços de elevação frontais ([Figura 76](#)).
8. Instale a barra de ligação comprida através da suspensão da estrutura e plataforma.

9. Prenda o pino de articulação com os contrapinos e anilhas removidos previamente (Figura 75).
10. Instale a correia do cortador na polia do motor; consulte [Substituição da correia do cortador](#) (página 44).
11. Aperte os 2 parafusos inferiores que prendem a cortina da plataforma do cortador à plataforma; consulte [Libertar a cortina da plataforma do cortador](#) (página 35).



Substituição do defletor de relva

Intervalo de assistência: Em todas as utilizações ou diariamente—Verifique se há danos no defletor de relva.

⚠ AVISO

Uma abertura de descarga sem proteção pode fazer com que a máquina projete objetos na direção do utilizador ou outras pessoas e provocar ferimentos graves. Além disso, há o risco de contacto com a lâmina.

Nunca utilize a máquina a não ser que monte uma placa de cobertura, um defletor de relva ou um sistema de recolha de relva.

1. Retire o contrapino da extremidade da vareta (Figura 77).
2. Desengate a mola da ranhura no suporte do defletor e deslize a barra para fora dos suportes soldados da plataforma, mola e defletor de descarga (Figura 77).

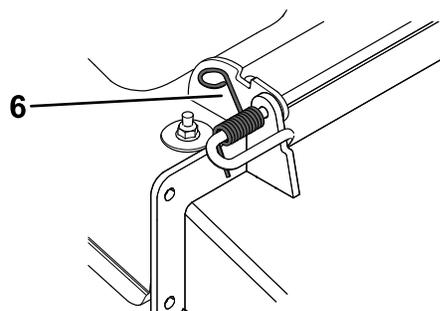


Figura 77

g302010

- | | |
|-------------|---------------------------------|
| 1. Barra | 4. Suportes da plataforma |
| 2. Defletor | 5. Contrapino |
| 3. Mola | 6. Mola instalada sobre a barra |
3. Retire o defletor de relva danificado ou gasto.
 4. Posicione o novo defletor de descarga com as extremidades do suporte entre os postes soldados na plataforma como se mostra na Figura 78.
 5. Instale a mola na extremidade reta da barra.
 6. Posicione a mola na barra como se mostra na Figura 78 de forma a que a extremidade mais pequena da mola saia por baixo da barra antes da dobra e que passe por cima da barra quando regressa da dobra.
 7. Eleve a extremidade com volta da mola e coloque-a no entalhe do suporte do defletor (Figura 78).

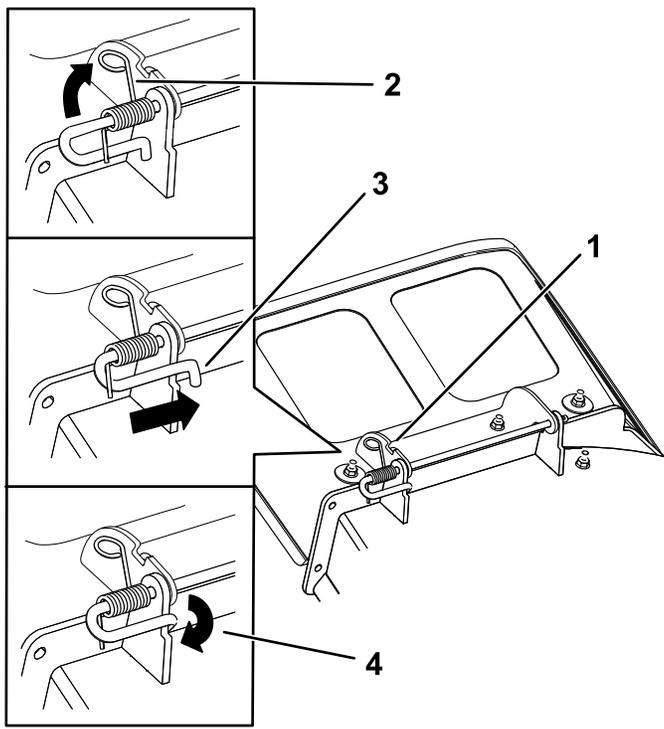


Figura 78

g297573

- | | |
|--|--|
| 1. Conjunto de barra e mola instalado | 3. Extremidade vermelha, pequena movida para trás do suporte do cortador |
| 2. Extremidade com volta instalada no entalhe do suporte do defletor | 4. Extremidade pequena, retida pelo suporte do cortador. |

8. Prenda o conjunto da barra e mola rodando-o de forma a que a extremidade curta da barra esteja por detrás do suporte frontal soldado à plataforma (Figura 78).

Importante: O defletor de relva tem de estar com mola na posição baixa. Suba o defletor para testá-lo e verificar se desce por completo.

9. Instale o contrapino na extremidade da vareta (Figura 77).

Limpeza

Limpeza do sistema de suspensão

Apenas máquinas MyRide

Nota: Não limpe os conjuntos dos amortecedores com água sob pressão (Figura 79).

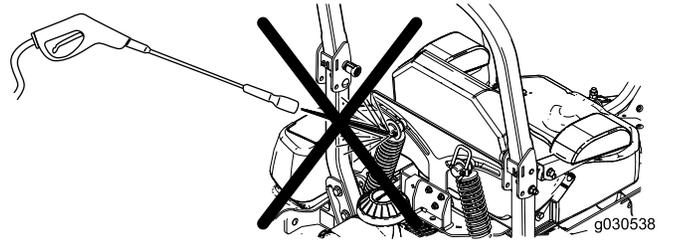


Figura 79

g030538

Eliminação dos resíduos

O óleo do motor, as baterias, o fluido hidráulico e o líquido de arrefecimento do motor são substâncias que poluem o ambiente. Elimine estes produtos de acordo com os regulamentos estatais e locais.

Armazenamento

Segurança do armazenamento

- Desligue o motor, retire a chave e espere até todas as peças em movimento parem antes de sair da posição de operação. Deixe a máquina arrefecer antes de a ajustar, lhe fazer a manutenção, limpar ou armazenar.
- Não guarde a máquina ou o combustível perto de chamas nem efetue drenagens de combustível em espaços fechados ou no interior de um atrelado fechado.
- Nunca guarde a máquina ou o recipiente de combustível num local onde existam chamas abertas, faíscas ou luzes piloto, como junto de uma caldeira ou outros aparelhos.

Limpeza e armazenamento

1. Desengate o interruptor de controlo das lâminas (PTO) e engate o travão de estacionamento.
2. Desligue o motor, retire a chave, espere até todas as peças móveis pararem e só depois saia da posição de operação.
3. Retire as aparas de relva, sujidade e lamas das partes exteriores de toda a máquina, especialmente do motor e do sistema hidráulico. Limpe toda a sujidade e outras impurezas da parte exterior das aletas da cabeça do motor e do alojamento do ventilador.

Importante: Pode lavar a máquina com água e um detergente suave. Não lave a máquina com sistemas de lavagem de pressão. Evite a utilização excessiva de água, especialmente próximo da zona do painel de controlo, bombas e motores.

4. Verifique o funcionamento do travão de estacionamento; consulte [Utilização do travão de estacionamento \(página 23\)](#).
5. Efetue a manutenção do filtro de ar; consulte [Manutenção do filtro de ar \(página 35\)](#).
6. Substitua o óleo do cárter; consulte [Substituir o filtro e o óleo do motor \(página 38\)](#).
7. Verifique a pressão dos pneus; consulte [Verificar a pressão dos pneus \(página 44\)](#).
8. Carregue a bateria, consulte [Carregamento da bateria \(página 43\)](#).
9. Raspe qualquer acumulação de relva e sujidade da parte inferior do cortador e, em seguida, lave a máquina com uma mangueira de jardim.

Nota: Coloque a máquina a funcionar com o interruptor de controlo da lâmina (PTO) engatado e o motor ao ralenti alto durante 2 a 5 minutos após a lavagem.

10. Verifique o estado das lâminas, consulte [Manutenção das lâminas de corte \(página 46\)](#).
11. Prepare a máquina para armazenamento quando não for utilizada durante mais de 30 dias. Prepare a máquina para armazenamento da seguinte forma:
 - A. Adicione no depósito um estabilizador/condicionador ao combustível. Siga as instruções de mistura do fabricante do estabilizador de combustível. Não utilize um estabilizador com base de álcool (etanol ou metanol).
 - B. Ligue o motor para distribuir o combustível condicionado pelo sistema de combustível durante 5 minutos.
 - C. Desligue o motor, deixe-o arrefecer e, a seguir, faça a drenagem do depósito de combustível.
 - D. Ligue o motor e deixe-o trabalhar até parar.
 - E. O combustível deverá ser eliminado de forma adequada. Recicle o combustível de acordo com as normas locais.

Importante: Não guarde combustível que contenha estabilizador/condicionador durante mais tempo do que o indicado pelo fabricante do estabilizador de combustível.

12. Retire e verifique o estado da(s) vela(s) de ignição; consulte [Manutenção da vela de ignição \(página 39\)](#). Depois de retirar a(s) vela(s) de ignição do motor, coloque 30 ml (duas colheres de sopa) de óleo de motor no orifício da vela. Utilize o arranque para fazer girar o motor e distribuir o óleo pelo interior do cilindro. Instale a(s) vela(s) de ignição. Não coloque os cabos nas velas de ignição.
13. Verifique e aperte todos os pernos, porcas e parafusos. Repare ou substitua qualquer peça danificada.
14. Pinte todas as superfícies de metal arranhadas ou descascadas. O serviço de pintura é disponibilizado pelo representante de assistência autorizado.
15. Guarde a máquina numa garagem ou armazém limpo e seco. Retire a chave da ignição e guarde-a fora do alcance das crianças ou de utilizadores não autorizados. Tape a máquina para a proteger e mantê-la limpa.

Guardar a bateria

1. Carregue totalmente a bateria.
2. Deixe a bateria descansar durante 24 horas; depois verifique a tensão da bateria.

Nota: Se a tensão da bateria for inferior a 12,6 V, repita os passos 1 e 2.

3. Desligue os cabos da bateria.
4. Verifique periodicamente a tensão para se certificar de que esta está a 12,4 V ou mais.

Nota: Se a tensão da bateria for inferior a 12,4 V, repita os passos 1 e 2.

Dicas de armazenamento da bateria

- Guarde a bateria numa área fresca e seca na vertical.
- Não empilhe baterias diretamente umas em cima das outras, a não ser que estejam dentro de embalagens.
- Não empilhe mais do que 3 baterias (só 2, se o tipo de bateria for comercial).
- Teste uma bateria húmida a cada 4 a 6 meses e carregue-a, se necessário.
- Teste sempre e carregue a bateria antes de a instalar.

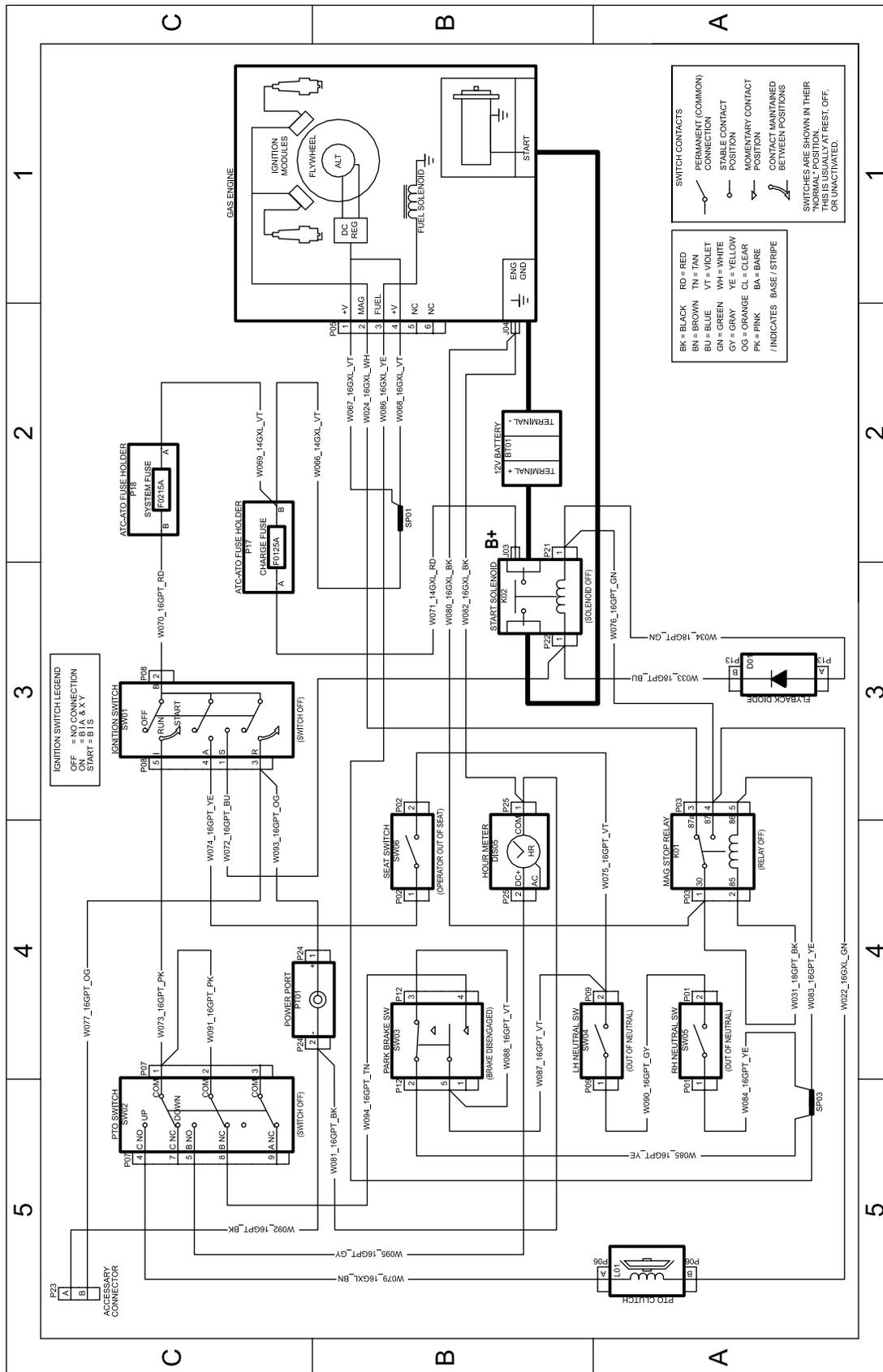
Resolução de problemas

Problema	Causa possível	Acção correctiva
O depósito de combustível apresenta sinais de colapso ou a máquina apresenta frequentemente sinais de estar sem combustível.	<ol style="list-style-type: none"> 1. O elemento de papel do filtro está entupido. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Limpe o elemento de papel.
Sobreaquecimento do motor.	<ol style="list-style-type: none"> 1. A carga no motor é excessiva. 2. O nível de óleo no cárter está baixo. 3. As aletas de refrigeração e as passagens de ar na parte inferior do revestimento da turbina do motor estão obstruídas. 4. O filtro de ar está sujo. 5. O sistema de combustível tem sujidade, água ou combustível muito antigo. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Reduza a velocidade no solo. 2. Junte óleo ao cárter. 3. Retire a obstrução das aletas de refrigeração e das passagens de ar. 4. Limpe ou substitua o filtro de ar. 5. Contacte um distribuidor autorizado
O arranque elétrico não dá sinal.	<ol style="list-style-type: none"> 1. O interruptor de controlo das lâminas está engatado. 2. As alavancas de controlo do movimento não estão na posição de BLOQUEIO EM PONTO-MORTO. 3. A bateria não tem carga. 4. As ligações elétricas estão corroídas ou soltas. 5. Está um fusível queimado. 6. Um interruptor ou um relé está danificado. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Desengate o interruptor de controlo das lâminas. 2. Mova as alavancas de controlo de movimento para fora para a posição BLOQUEIO EM PONTO-MORTO. 3. Carregue a bateria. 4. Verifique se as ligações elétricas estão a fazer bom contacto. 5. Substitua o fusível. 6. Contacte um serviço de assistência autorizado
O motor não arranca, arranca com dificuldade ou não permanece em funcionamento.	<ol style="list-style-type: none"> 1. O depósito de combustível está vazio. 2. O ar (se aplicável) não está ligado. 3. O filtro de ar está sujo. 4. O(s) cabo(s) da(s) vela(s) de ignição está(estão) solto(s) ou desligado(s). 5. As velas estão picadas, reparadas ou a folga está incorreta. 6. Há sujidade no filtro de combustível. 7. O sistema de combustível tem sujidade, água ou combustível muito antigo. 8. Há combustível errado no depósito de combustível. 9. O nível de óleo no cárter está baixo. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Encha o depósito de combustível. 2. Desloque a alavanca do ar para a posição LIGAR. 3. Limpe ou substitua o elemento do filtro de ar. 4. Empurre o(s) cabo(s) para a vela de ignição. 5. Instale uma vela de ignição nova, com as devidas folgas. 6. Substitua o filtro de combustível. 7. Contacte um serviço de assistência autorizado 8. Esvazie o depósito e substitua o combustível com o tipo correto. 9. Adicione óleo ao cárter.

Problema	Causa possível	Ação correctiva
O motor perde potência.	<ol style="list-style-type: none"> 1. A carga no motor é excessiva. 2. O filtro de ar está sujo. 3. O nível de óleo no cárter está baixo. 4. As aletas de refrigeração e as passagens de ar na parte inferior do revestimento da turbina do motor estão obstruídas. 5. As velas estão picadas, reparadas ou a folga está incorreta. 6. A ventilação do depósito de combustível está bloqueada. 7. Há sujidade no filtro de combustível. 8. O sistema de combustível tem sujidade, água ou combustível muito antigo. 9. Há combustível errado no depósito de combustível. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Reduza a velocidade no solo. 2. Limpe o elemento do filtro de ar. 3. Adicione óleo ao cárter. 4. Retire a obstrução das aletas de refrigeração e das passagens de ar. 5. Instale uma vela de ignição nova, com as devidas folgas. 6. Contacte um serviço de assistência autorizado 7. Substitua o filtro de combustível. 8. Contacte um representante de assistência autorizado. 9. Contacte um representante de assistência autorizado.
A máquina não anda.	<ol style="list-style-type: none"> 1. As válvulas de distribuição estão abertas. 2. As correias de tração estão gastas, soltas ou partidas. 3. As correias de tração estão fora das polias. 4. A transmissão não responde. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Feche as válvulas de reboque. 2. Contacte um serviço de assistência autorizado 3. Contacte um serviço de assistência autorizado 4. Contacte um serviço de assistência autorizado
A máquina vibra de forma anormal.	<ol style="list-style-type: none"> 1. A(s) lâmina(s) de corte está/estão dobrada(s) ou desequilibrada(s). 2. O parafuso de montagem da lâmina está solto. 3. Os parafusos de montagem do motor estão soltos. 4. A polia do motor, o tambor falso ou a polia das lâminas está solta. 5. A polia do motor está danificada. 6. O eixo da lâmina está dobrado. 7. O apoio do motor está solto ou gasto. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Instale lâmina(s) de corte nova(s). 2. Aperte o parafuso de montagem da lâmina. 3. Aperte os parafusos de montagem do motor. 4. Aperte a polia adequada. 5. Contacte um centro de assistência autorizado. 6. Contacte um centro de assistência autorizado. 7. Contacte um centro de assistência autorizado.
A altura de corte não é uniforme.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Lâmina(s) não está/estão afiada(s). 2. Lâmina(s) de corte está/estão empenada(s). 3. O cortador não está nivelado. 4. Um rolo antidano (se aplicável) não está corretamente ajustado. 5. A parte de baixo da plataforma do cortador está suja. 6. A pressão dos pneus é incorreta. 7. O eixo da lâmina está empenado. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Afie a(s) lâmina(s). 2. Instale lâmina(s) de corte nova(s). 3. Nivele o cortador na horizontal e de trás para a frente. 4. Ajuste a altura da roda antidano. 5. Limpe a parte de baixo da plataforma do cortador. 6. Ajuste da pressão dos pneus. 7. Contacte um representante de assistência autorizado.

Problema	Causa possível	Ação correctiva
As lâminas não rodam.	<ol style="list-style-type: none"> 1. A correia de transmissão está gasta, larga ou partida. 2. A correia da transmissão está fora da polia. 3. O interruptor da tomada de força (PTO) ou a embraiagem da tomada de força está com problemas. 4. A correia do cortador está gasta, larga ou partida. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Instale uma nova correia da transmissão. 2. Monte a correia de acionamento e verifique se os veios de ajuste e as guias da correia estão na posição correta. 3. Contacte um serviço de assistência autorizado 4. Instale uma nova correia do cortador.

Esquemas



Esquema eléctrico—137-7002 (Rev. A)

g297640

Aviso de privacidade europeu

As informações recolhidas pela Toro

A Toro Warranty Company (Toro) respeita a sua privacidade. Para processar a sua reclamação da garantia e para o contactar em caso de recolha de produtos, pedimos que partilhe determinadas informações pessoais connosco, seja diretamente ou através da empresa Toro ou do seu representante Toro local.

O sistema de garantia Toro está alojado em servidores que se encontram nos Estados Unidos onde a lei da privacidade pode não providenciar a mesma proteção que se aplica no seu país.

AO PARTILHAR AS SUAS INFORMAÇÕES PESSOAIS CONNOSCO, ESTÁ A AUTORIZAR O PROCESSAMENTO DAS MESMAS CONFORME DESCRITO NESTE AVISO DE PRIVACIDADE.

A forma como a Toro utiliza as informações

A Toro pode utilizar as suas informações pessoais para processar reclamações ao abrigo da garantia, para o contactar em caso de recolha de produtos e para qualquer outro fim que indicarmos. A Toro pode partilhar as suas informações com afiliadas da Toro, representantes ou outros parceiros de negócios da Toro relativamente a qualquer uma destas atividades. Não vendemos as suas informações pessoais a qualquer outra empresa. Reservamo-nos o direito de revelar informações pessoais para cumprir as leis aplicáveis e pedidos das autoridades devidas, para operar os nossos sistemas devidamente ou para a nossa própria proteção ou de outros utilizadores.

Retenção das suas informações pessoais

Iremos manter as suas informações pessoais enquanto necessitarmos delas para os fins para os quais foram originalmente recolhidas ou para outros fins legítimos (como, por exemplo, cumprimento de regulamentação), ou conforme exigido pela lei aplicável.

O compromisso da Toro com a segurança das suas informações pessoais

Tomamos precauções razoáveis para proteger a segurança das suas informações pessoais. Tomamos também medidas para manter as informações pessoais atualizadas e corretas.

Acesso e correção das suas informações pessoais

Se pretender rever ou corrigir as suas informações pessoais, contacte-nos através do endereço de e-mail legal@toro.com.

Lei australiana de proteção dos consumidores

Os clientes australianos encontrarão informações relacionadas com a lei australiana relativa à proteção dos consumidores no interior da caixa ou no seu representante Toro local.